

النشرة الفصلية لإمارة عجمان  
الربع الثاني 2020

Quarterly Bulletin of the Emirate  
of Ajman Second quarter 2020

## جميع الحقوق محفوظة © مركز الإحصاء والتنافسية

حكومة عجمان - الإمارات العربية المتحدة @ 2020

يمنع نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب من قبل أي شخص أو شركة أو جهة بأية وسيلة تصويرية أو إلكترونية أو ميكانيكية بما في ذلك التسجيل الفوتغرافي والتسجيل على أقراص مقروءة أو بأية وسيلة نشر أخرى بما فيها حفظ المعلومات واسترجاعها دون الحصول على موافقة مسبقة صادرة من مركز عجمان للإحصاء والتنافسية،

حكومة عجمان، دولة الإمارات العربية المتحدة.

في حالة الاقتباس يرجى الإشارة إلى المطبوعة كالتالي:

مركز عجمان للإحصاء والتنافسية - حكومة عجمان  
النشرة الفصلية لإمارة عجمان الربع الثاني 2020

للتواصل وطلب البيانات الإحصائية يرجى التواصل:

مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

البريد الإلكتروني: info.scc@ajman.ae

رقم الهاتف: +971 6 701 6770

الموقع الإلكتروني: scc.ajman.ae

ص.ب: 6556، عجمان - دولة الإمارات العربية المتحدة

@sccajman

**All rights reserved © Statistics and Competitiveness Center**

Government of Ajman, United Arab Emirates @ 2020

Reproduction or use of any part of this book by any person, company or entity is prohibited by any photographic, electronic or mechanical means, including photographic recording and recording on legible discs or any other means of publication, including storing and retrieving information without obtaining prior approval Issued by Ajman Statistics and Competitiveness Center, Government of Ajman, United Arab Emirates.

**In case of quotation, please refer to the publication as follows:**

Ajman Statistics and Competitiveness Center- Government of Ajman

Quarterly Bulletin of the Emirate of Ajman Second quarter 2020

**To communicate and request statistical data, please contact:**

Ajman Statistics and Competitiveness Center.

E-mail: [info.scc@ajman.ae](mailto:info.scc@ajman.ae)

Phone number: +971 67016770

website: [scc.ajman.ae](http://scc.ajman.ae)

P.O Box: 6556, Ajman - United Arab Emirates

    @sccajman

## التعريف بمركز عجمان للإحصاء والتنافسية

تم إنشاء "مركز عجمان للإحصاء والتنافسية" استناداً للمرسوم الأميري رقم (28) لسنة 2017.

ويعتبر المركز هو الجهة المختصة محلياً في إمارة عجمان والمصدر الرئيس والمرجع الوحيد فيها في الشؤون الإحصائية والتنافسية المنصوص عليها في هذا المرسوم. يهدف المركز إلى تحقيق الغايات التالية:

1. تنظيم وتطوير العمل الإحصائي بما يحقق مصالح الدولة والإمارة.
2. بناء نظام إحصائي محلي متكامل.
3. رفع القدرة التنافسية للإمارة في مختلف القطاعات.
4. المساهمة في تعزيز مكانة الإمارة في تقارير التنافسية المحلية والعالمية.
5. دعم منظومة اتخاذ القرار في الحكومة ببيانات ومعلومات دقيقة وحديثة.

### الرؤية



بالمعرفة نعزز مستقبل عجمان.

### الرسالة



الارتقاء بالعمل الإحصائي والتنافسي من خلال تطبيق أفضل الممارسات بإتباع المنهجيات العلمية الإحصائية والمعايير الموصى بها دولياً لتلبي احتياجات مستخدمي البيانات ومتخذى القرار في الإمارة.

### القيم



الجودة / الحيادية / الاحترافية / الموثوقية / الإبداع والابتكار / السرية / الشفافية

## About ASCC

Ajman Statistics and Competitiveness Center has been established pursuant to the Amiri Decree No.28 of 2017. The Center is the competent local authority in Ajman and the main source and the sole reference in respect of statistical and competitiveness affairs prescribed in this Decree.

### The Center aims at realizing the following objectives:

1. Organization and development of statistical activities, so that the interests of the UAE and the Emirate are achieved.
2. Development of an integrated local statistical system.
3. Upgrading the competitiveness of the Emirate in various sectors.
4. Contribution to the promotion of the Emirate's status in the local and international competitiveness reports.
5. Supporting the decision making system of the government through providing accurate and up-to-date data and information.



### The Vision:

To enhance Ajman's future through the use of Knowledge



### The Mission:

To promote statistical and competitive efforts through the application of best practices and following the scientific and statistical methodologies as well as internationally recommended standards to meet the needs of data users and decision makers in the Emirate.



### The Values:

Quality / Fairness / Professionalism / Credibility / Creativity & Innovation / Confidentiality / Transparency



## المحتويات

11.....	الفصل الأول.....
11.....	الإحصاءات الحيوية.....
12.....	المواليد الأحياء حسب النوع والجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
13.....	الوفيات في إمارة عجمان حسب النوع والجنسية خلال الربع الثاني 2019-2020.....
14.....	الوفيات في إمارة عجمان حسب الفئات العمرية خلال الربع الثاني 2019-2020.....
15.....	عقود الزواج حسب جنسية الزوج والزوجة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
17.....	الفصل الثاني.....
17.....	الاقتصاد والأعمال.....
18.....	الرخص الجديدة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
19.....	الرخص المجددة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
20.....	الرخص الملغاة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
21.....	الفصل الثالث.....
21.....	التجارة الداخلية.....
22.....	إجمالي عضوية غرفة عجمان (الجديدة والمجددة) حسب نوع الرخصة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
24.....	شهادات المنشأ (التجارة) في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
26.....	قيم شهادات المنشأ (التجارة) في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
27.....	الرخص حسب الكيان القانوني في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020.....
30.....	تراخيص تجديد الشركات في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
32.....	تراخيص الشركات الجديدة في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
33.....	الفصل الرابع.....
33.....	البناء والتشييد.....
34.....	عقود الإيجار السكنية المسجلة حسب الجنسية والمناطق لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
35.....	رخص البناء حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
36.....	الرخص الصادرة للمباني الجديدة حسب نوع الاستخدام في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
37.....	رخص البناء الصادرة حسب نوع الترخيص لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
38.....	معاملات رخص البناء الصادرة حسب القطاع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
39.....	التصاريح الصادرة من دائرة البلدية والتخطيط حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
40.....	تقارير مختبر فحص مواد البناء في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
41.....	شهادات الإنجاز الصادرة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
42.....	عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمدينة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
43.....	عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة المنامة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
44.....	عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة مصفوت في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
45.....	عدد عقود الشكاوي التي يتم تصديقها حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
46.....	إحصائيات خدمة شهادات لمن يهمل الأمر في إدارة مراكز الخدمة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
47.....	إصدار شهادات إفادة لتسجيل عقد الإيجار وتوثيقه في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020.....
48.....	معاملات دائرة الأراضي والتنظيم العقاري حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020.....

حركة تداول دائرة الأراضي والتنظيم العقاري حسب دول مجلس التعاون الخليجي (عقود البيع) في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	49
معاملات التراخيص العقارية حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	50
الفصل الخامس البيئة والصحة العامة.....	51
الإنتاج والمنصرف للشتلات الزراعية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	52
كمية المياه المستخدمة للري في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	53
إنتاج المشتل في إمارة عجمان حسب النوع خلال الربع الثاني 2020-2019.....	55
التحاليل التي تم إجرائها بمختبر بلدية عجمان حسب النوع خلال الربع الثاني 2020-2019.....	56
الذبائح التي تم الكشف عليها من قبل بلدية عجمان حسب النوع خلال الربع الثاني 2020-2019.....	57
نتائج التحليل المخبري للأغذية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	58
العينات التي تم تحليلها بمختبر بلدية عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	59
أنشطة قسم الصحة ببلدية عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	60
كمية النفايات المجمعة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	62
إجمالي الكميات المعالجة لشركة عجمان للصرف الصحي (الخاصة) المحدودة خلال الربع الثاني 2020-2019.....	64
المخالفات والإنذارات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	65
الفصل السادس.....	66
قطاع الصحة.....	66
المترددين على مستشفى خليفة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	67
العمليات الجراحية بمستشفى خليفة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020.....	69
المترددون على مستشفى ثومبي في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	70
زيارات الحوامل مركز الرعاية الصحية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020.....	71
المترددون على عيادات الأسنان حسب الوحدة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	72
الفصل السابع.....	73
الأمن والسلامة.....	73
المركبات المسجلة والمجددة حسب نوع المركبة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	74
الحوادث المرورية المسجلة حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	75
المركبات المسجلة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	76
رخص القيادة الصادرة حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	77
كشف رخص القيادة حسب نوع المعاملة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	78
الحوادث المرورية حسب درجة الإصابة والوفيات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	79
الحوادث المرورية حسب الفئات العمرية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	80
الحوادث المرورية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	81
الحوادث المرورية حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	82
أنشطة إدارة الحماية المدنية بالإدارة العامة للدفاع المدني في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	83
عدد بلاغات الحريق والغرق والإنقاذ في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	84
خدمات الترخيص حسب نوع المركبة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019.....	86
الفصل الثامن.....	87
السياحة.....	87

88.....	عدد زوار متحف عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019
90.....	نزلاء الفنادق وليالي الإقامة حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019
91.....	الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020
94.....	الفصل التاسع .....
94.....	المؤسسات ذات النفع العام .....
95.....	المساعدات الاجتماعية الممنوحة من قبل وزارة تنمية المجتمع بإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019
96.....	البطاقات الممنوحة من المساعدات الاجتماعية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019
97.....	الفصل العاشر .....
97.....	النقل والمواصلات .....
98.....	إحصائيات النقل البحري في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020
98.....	حافلات النقل العام حسب الخطوط في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020
99.....	حافلات النقل العام حسب الركاب في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020
100.....	إحصائيات مركبات الأجرة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019
101.....	الفصل الحادي عشر .....
101.....	الأسعار .....
	معدل النمو لمتوسط الأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب مجموعات الإنفاق الرئيسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني
102.....	2020-2019



## Contents

CHAPTER ONE .....	11
Vital Statistics .....	11
Live births according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	12
Deaths according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	13
Deaths by age groups in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	14
Marriage contracts according to the nationality of husband & wife in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	15
CHAPTER TWO .....	17
Economics and Business .....	17
New licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	18
Renewed licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	19
Canceled licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	20
CHAPTER THREE .....	21
Internal Trade .....	21
Total membership of Ajman Chamber (new and renewed) according to type of license in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	22
Certificates of origin (Trade) in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	24
Value of Origin Certificates (Trade) in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	26
Licenses by the legal entity in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020.....	27
Companies' renewed licenses in the free zone according to license type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	30
New companies' licenses in the free zone according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	32
CHAPTER FOUR.....	33
Building & Construction .....	33
Registered tenancy contracts by nationality and region in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	34
Building license according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	35
Licenses issued for new buildings according to type of use in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	36
Building License permits issued according to type of license in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	37
Building transactions permits issued by sector in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	38
Permits issued by the Municipality and Planning Department according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	39
Building materials testing laboratory reports in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	40
Certificates of achievement according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	41
Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in Ajman city during the Second quarter 2019-2020 .....	42
Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in Manama region in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	43
Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in Masfoot region in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	44
No. of ratified complaints contracts according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	45
Statistics of certificates to whom it may concern in the management of service centers contract in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	46
Issuing certificates of affidavit to register and authenticate the lease contract in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	47
Lands & Real Estate Regulatory Department transactions according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020 .....	48
Trade movement of the Department of Land and Real Estate Regulation according to GCC countries (Sales contracts) in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	49
Real estate licensing transactions according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	50
CHAPTER FIVE .....	51
Environment & public Health .....	51
The consumed & production of agricultural seedlings in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	52
Quantity of water used in irrigation in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	53
Production of seedling according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	55
Tests conducted in Ajman Municipality Laboratory according to type during the Second quarter 2019-2020 .....	56
Slaughtered animals inspected by Ajman Municipality according to type during the Second quarter 2019-2020 .....	57

Results of laboratory nutritional analysis in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	58
Samples analyzed by the laboratory of Ajman Municipality during the Second quarter 2019-2020.....	59
Activities of health division in Ajman Municipality during the Second quarter 2019-2020 .....	60
The amount of wastes collected in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	62
Total processed quantities of Ajman Sewerage (Private) Limited company during the Second quarter 2019-2020 .....	64
Violations and warnings issued in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	65
CHAPTER SIX .....	66
Health Sector .....	66
Khalifa hospital visitors in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	67
Surgical operations in Khalifa Hospital according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020.....	69
Thumbay hospital visitors in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	70
Pregnant women visits of primary health care center by nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020 .....	71
Dental clinics visitors by unit in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	72
CHAPTER SEVEN .....	73
Safety and Security .....	73
Registered and refurbished vehicles according to type of vehicle in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	74
Registered traffic accidents according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	75
Registered vehicles in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	76
Issued driving licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	77
Driving licenses list according to transaction type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	78
Traffic accidents by injury degree and deaths in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	79
Traffic accidents by age groups in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	80
Traffic accidents by nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	81
Traffic accidents by gender in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	82
The civil protection department of the General Administration of Ajman Civil Defense activities in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	83
No. of Reports for fire, drowning and rescue in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	84
Licensing services by vehicle type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	86
CHAPTER EIGHT Tourism.....	87
No. of Ajman Museum visitors during the Second quarter 2019-2020 .....	88
Hotels guests & guest nights by nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	90
Hotels by classes in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020 .....	91
CHAPTER NINE Institutions of public Benefit.....	94
Social assistance granted by the Ministry of Community Development in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	95
Granted cards from social assistance in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020.....	96
CHAPTER TEN .....	97
Transportation.....	97
Passenger's marine trips in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020 .....	98
Public transport buses by lines in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020.....	98
Public transport buses by passengers in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020 .....	99
Taxi statistics in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	100
CHAPTER ELEVEN .....	101
Prices .....	101
Growth rate of average consumer Price indexes by Major Groups of Expenditure in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020 .....	102

## الفصل الأول الإحصاءات الحيوية

### CHAPTER ONE Vital Statistics

جدول (1-1) Table

المواليد الأحياء حسب النوع والجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Live births according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the  
Second quarter 2019-2020

المواليد الأحياء Live Births					الشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	غير مواطن Non- Citizen		مواطن Citizen			
	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males		
552	226	278	24	24	أبريل April	2020
707	307	331	34	35	مايو May	
814	407	344	34	29	يونيو June	
2,073	940	953	92	88	المجموع Total	
500	240	229	15	16	أبريل April	2019
591	265	289	17	20	مايو May	
541	239	262	18	22	يونيو June	
1,632	744	780	50	58	المجموع Total	

Source: Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

جدول (2-1) Table

الوفيات في إمارة عجمان حسب النوع والجنسية خلال الربع الثاني 2020-2019

Deaths according to gender and nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

عدد الوفيات No. of Deaths					الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	غير مواطن Non- Citizen		مواطن Citizen			
	إناث Females	ذكور Males	إناث Females	ذكور Males		
78	12	62	3	1	أبريل April	2020
102	20	74	4	4	مايو May	
68	8	55	3	2	يونيو June	
248	40	191	10	7	المجموع Total	
45	7	33	2	3	أبريل April	2019
31	7	21	1	2	مايو May	
44	6	33	1	4	يونيو June	
120	20	87	4	9	المجموع Total	

Source: Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع



جدول (3-1) Table

الوفيات في إمارة عجمان حسب الفئات العمرية خلال الربع الثاني 2019-2020  
Deaths by age groups in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

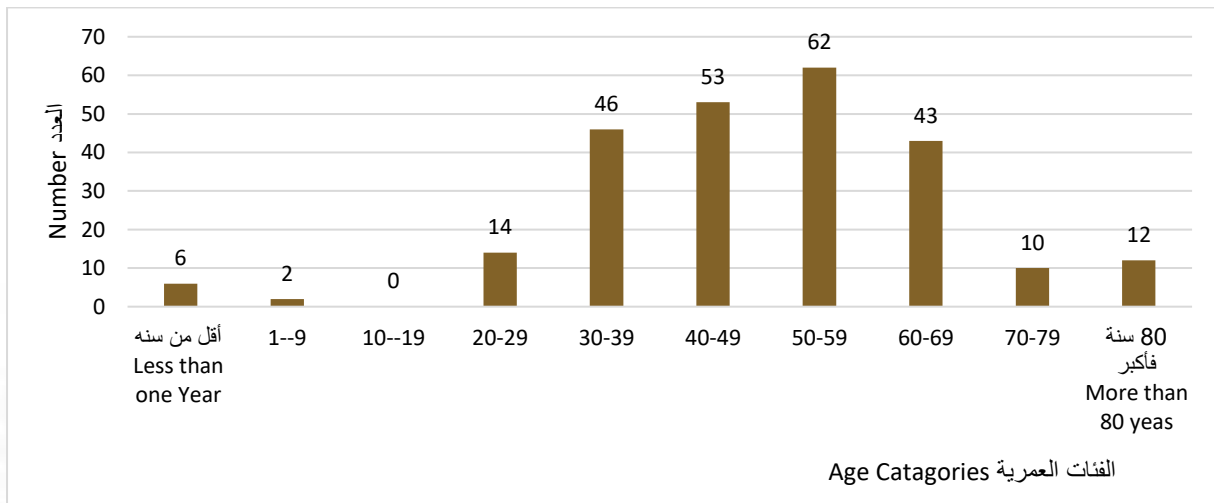
2019				2020				الفئات العمرية Age Groups
المجموع Total	يونيو June	مايو May	أبريل April	المجموع Total	يونيو June	مايو May	أبريل April	
10	4	2	4	6	0	6	0	أقل من سنة Less than one Year
2	1	1	0	2	0	0	2	1-9
2	1	0	1	0	0	0	0	10-19
15	5	5	5	14	7	2	5	20-29
20	6	5	9	46	17	13	16	30-39
22	8	6	8	53	11	25	17	40-49
19	7	4	8	62	15	30	17	50-59
14	8	4	2	43	9	18	16	60-69
10	3	3	4	10	1	5	4	70-79
6	1	1	4	12	8	3	1	80 سنة فأكثر More than 80 years
120	44	31	45	248	68	102	78	المجموع Total

Source: Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

شكل ( 1-1 ) Figure

الوفيات في إمارة عجمان حسب الفئات العمرية خلال الربع الثاني 2020  
Deaths by age groups in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020



**جدول (4-1) عقود الزواج حسب جنسية الزوج والزوجة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020**  
**Marriage contracts according to the nationality of husband & wife in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020**

المجموع Total	جنسية الزوجة Wife's Nationality		جنسية الزوج Husband's Nationality	الأشهر Months	السنوات Years
	غير مواطنة Non-Citizen Female	مواطنة Citizen Female			
23	6	17	مواطن Citizen	أبريل April	2020
16	16	0	غير مواطن Non-Citizen		
39	22	17	المجموع Total		
22	7	15	مواطن Citizen	مايو May	
15	14	1	غير مواطن Non-Citizen		
37	21	16	المجموع Total		
64	34	30	مواطن Citizen	يونيو June	
38	36	2	غير مواطن Non-Citizen		
102	70	32	المجموع Total		
178	113	65	المجموع الكلي Grand Total		
43	17	26	مواطن Citizen	أبريل April	2019
50	50	0	غير مواطن Non-Citizen		
93	67	26	المجموع Total		
29	10	19	مواطن Citizen	مايو May	
36	35	1	غير مواطن Non-Citizen		
65	45	20	المجموع Total		
28	11	17	مواطن Citizen	يونيو June	
37	36	1	غير مواطن Non-Citizen		
65	47	18	المجموع Total		
223	159	64	المجموع الكلي Grand Total		

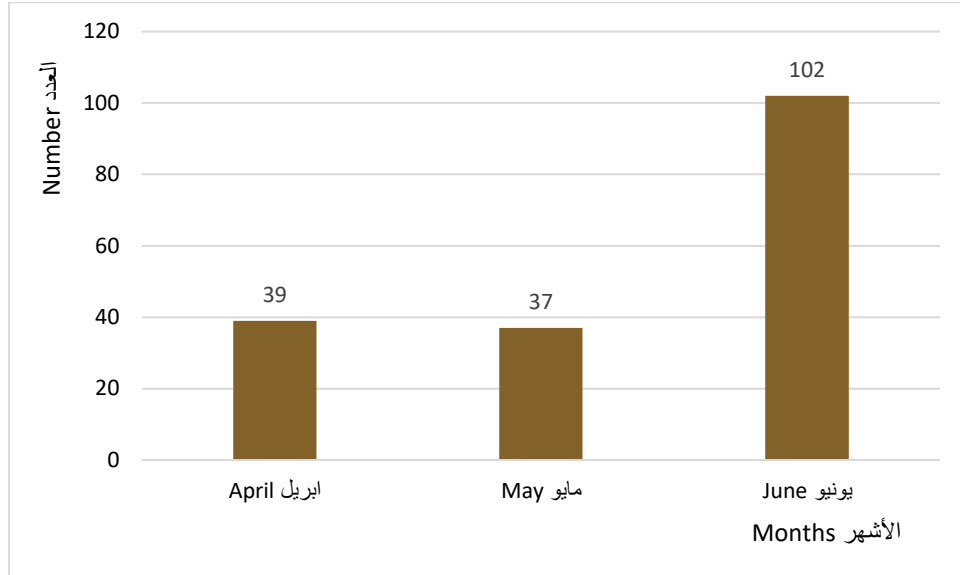
Source: Ajman Sharia Court

المصدر: محكمة عجمان الشرعية

شكل ( 2-1 ) Figure

عدد عقود الزواج في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Number of marriage contracts in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020



الفصل الثاني  
الاقتصاد والأعمال

**CHAPTER TWO**  
**Economics and Business**

جدول (1-2) Table

الرخص الجديدة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

New licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total		الرخص الجديدة New licenses						نوع الرخصة Type of license
		يونيو June		مايو May		أبريل April		
2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	
188	511	107	107	54	184	27	220	مهنية Professional
149	238	83	57	44	82	22	99	تجارية Commercial
8	14	2	5	4	5	2	4	صناعية Industrial
7	20	5	9	2	4	0	7	بدايات Beginnings
352	783	197	178	104	275	51	330	المجموع Total

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية



جدول (2-2) Table

الرخص المجددة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020- 2019

Renewed licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total		الرخص المجددة Renewed licenses						نوع الرخصة Type of license
		يونيو June		مايو May		أبريل April		
2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	
3,450	3,007	2,018	830	1,067	1,016	365	1,161	مهنية Professional
3,041	3,080	1,570	885	1,000	1,080	471	1,115	تجارية Commercial
243	193	114	54	70	60	59	79	صناعية Industrial
5	9	4	3	1	4	0	2	بدايات Beginnings
6,739	6,289	3,706	1,772	2,138	2,160	895	2,357	المجموع Total

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية

جدول (3-2) Table

الرخص الملغاة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Canceled licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total		الرخص الملغاة Canceled licenses						نوع الرخصة Type of license
		يونيو June		مايو May		أبريل April		
		2020	2019	2020	2019	2020	2019	
51	77	34	20	15	25	2	32	مهنية Professional
55	122	39	38	14	40	2	44	تجارية Commercial
2	6	1	2	1	3	0	1	صناعية Industrial
3	0	2	0	1	0	0	0	بدايات Beginnings
111	205	76	60	31	68	4	77	المجموع Total

Source: Department of Economic Development

المصدر: دائرة التنمية الاقتصادية

## الفصل الثالث التجارة الداخلية

# CHAPTER THREE Internal Trade

جدول (1-3) Table

إجمالي عضوية غرفة عجمان (الجديدة والمجددة) حسب نوع الرخصة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني

2020- 2019

Total membership of Ajman Chamber (new and renewed) according to type of license in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	المهن الحرة Freelancer	بدايات Beginnings	المهنية Professional	الصناعية Industrial	التجارية Commercial	نوع الرخصة License Type الأشهر Months	السنوات Years
1,218	0	0	421	68	729	أبريل April	2020
2,701	0	2	1,189	84	1,426	مايو May	
4,616	2	7	2,186	126	2,295	يونيو June	
8,535	2	9	3,796	278	4,450	المجموع Total	
3,993	0	1,645	110	2,230	8	أبريل April	2019
3,861	0	1,517	94	2,240	10	مايو May	
3,141	0	1,216	80	1,829	16	يونيو June	
10,995	0	4,378	284	6,299	34	المجموع Total	

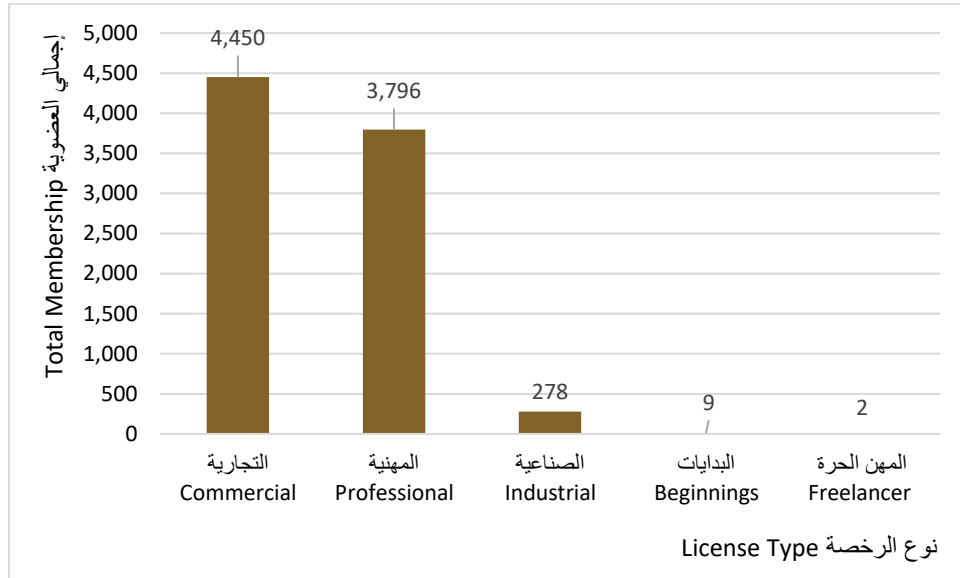
Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

شكل ( 1-3 ) Figure

إجمالي عضوية غرفة عجمان (الجديدة والمجددة) حسب نوع الرخصة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Total membership of Ajman Chamber (new and renewed) according to type of license in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020





جدول (2-3) Table

شهادات المنشأ (التجارة) في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Certificates of origin (Trade) in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	إعادة تصدير Re-Export	التصدير Export	الأشهر Months	السنوات Years
1,068	647	421	أبريل April	2020
1,101	752	349	مايو May	
1,675	1,129	546	يونيو June	
3,844	2,528	1,316	المجموع Total	
3,333	2,335	998	أبريل April	2019
3,352	2,499	853	مايو May	
2,350	1,649	701	يونيو June	
9,035	6,483	2,552	المجموع Total	

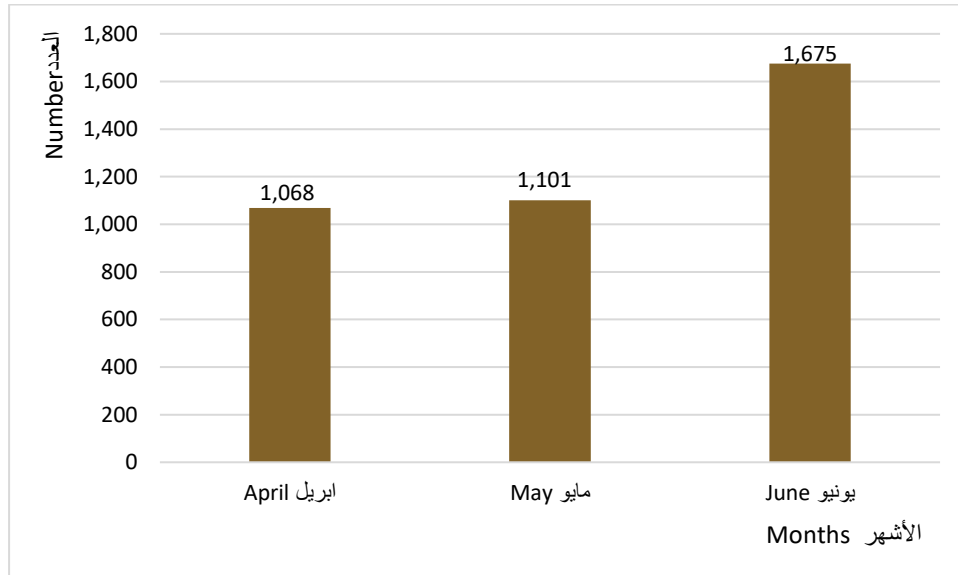
Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

شكل (2-3) Figure

إجمالي شهادات المنشأ (التجارة) في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Total Certificates of origin (Trade) in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020



جدول (3-3) Table

قيم شهادات المنشأ (التجارة) في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Value of Origin Certificates (Trade) in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

Value:AED

القيمة: الدرهم

المجموع Total	إعادة تصدير Re-Export	التصدير Export	الأشهر Months	السنوات Years
211,817,121.66	127,331,456.59	84,485,665.07	أبريل April	2020
322,822,473.47	256,830,958.42	65,991,515.05	مايو May	
320,575,034.97	186,371,797.12	134,203,237.85	يونيو June	
855,214,630.10	570,534,212.13	284,680,417.97	المجموع Total	
415,710,906.00	239,363,613.00	176,347,293.00	أبريل April	2019
404,421,682.00	232,281,592.00	172,140,090.00	مايو May	
366,927,770.00	244,275,541.00	122,652,229.00	يونيو June	
1,187,060,358.00	715,920,746.00	471,139,612.00	المجموع Total	

Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

جدول (4-3) Table

الرخص حسب الكيان القانوني في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Licenses by the legal entity in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

الأشهر Months												الرخص Licenses
يونيو June				مايو May				أبريل April				
المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	شركة تضامن Solidarity Company
1,472	95	553	824	892	62	298	532	398	50	96	252	شركة ذات مسؤولية محدودة Limited Liability Company
1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	شركة مساهمة عامة Public Company
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	شركة مساهمة خاصة private Company
210	11	31	168	149	6	21	122	69	5	9	55	شركة منطقة حرة Free zone Company
22	0	0	22	12	0	0	12	18	0	0	18	شركة منطقة حرة (إعلامية حرة) Free zone Company (free media)
0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	فرع لشركة خليجية Branch of Gulf Company
2	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	فرع لشركة تجارية محلية A branch of a local commercial company

Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

يتبع جدول (4-3) Con. Table

الرخص حسب الكيان القانوني في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Licenses by the legal entity in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

الأشهر Months												الرخص Licenses
يونيو June				مايو May				أبريل April				
المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	
0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	فرع لشركة أجنبية Branch of a foreign Company
6	0	5	1	4	0	4	0	1	0	0	1	شراكة أعمال Business Partnership
4	0	1	3	2	0	0	2	3	0	0	3	فرع شركة منطقة حرة Free Zone Company Branch
2	0	0	2	1	0	1	0	0	0	0	0	فرع شركة منطقة حرة(الاعلامية الحرة) Free Zone Company Branch (Media zone)
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	فرع مؤسسة تجارية فردية أجنبية Branch of a foreign individual business
2,321	15	1,514	792	1,319	10	810	499	526	9	284	233	مؤسسة فردية Individual Foundation
499	5	73	421	295	6	52	237	153	3	25	125	مؤسسة منطقة حرة (م.م.ح) L.L.C(FZE)
52	0	0	52	19	0	0	19	41	0	0	41	مؤسسة منطقة اعلامية حرة Free Media Zone Foundation
6	0	3	3	1	0	0	1	0	0	0	0	وكيل خدمات Service Agent

Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان



يتبع جدول (4-3) Con. Table  
الرخص حسب الكيان القانوني في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Licenses by the legal entity in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

الأشهر Months												الرخص Licenses
يونيو June				مايو May				أبريل April				
المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	المجموع Total	الصناعية Industrial	المهنية Professional	التجارية Commercial	
10	0	6	4	4	0	2	2	8	1	7	0	شركة ذات الشخص الواحد (ذ.م.م) One-Person Company LLC
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	شركة توصية بسيطة Limited Company
4,607	126	2,186	2,295	2,699	84	1,189	1,426	1,218	68	421	729	المجموع Total

Source: Ajman Chamber

المصدر: غرفة عجمان

جدول (5-3) Table

تراخيص تجديد الشركات في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Companies' renewed licenses in the free zone according to license type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

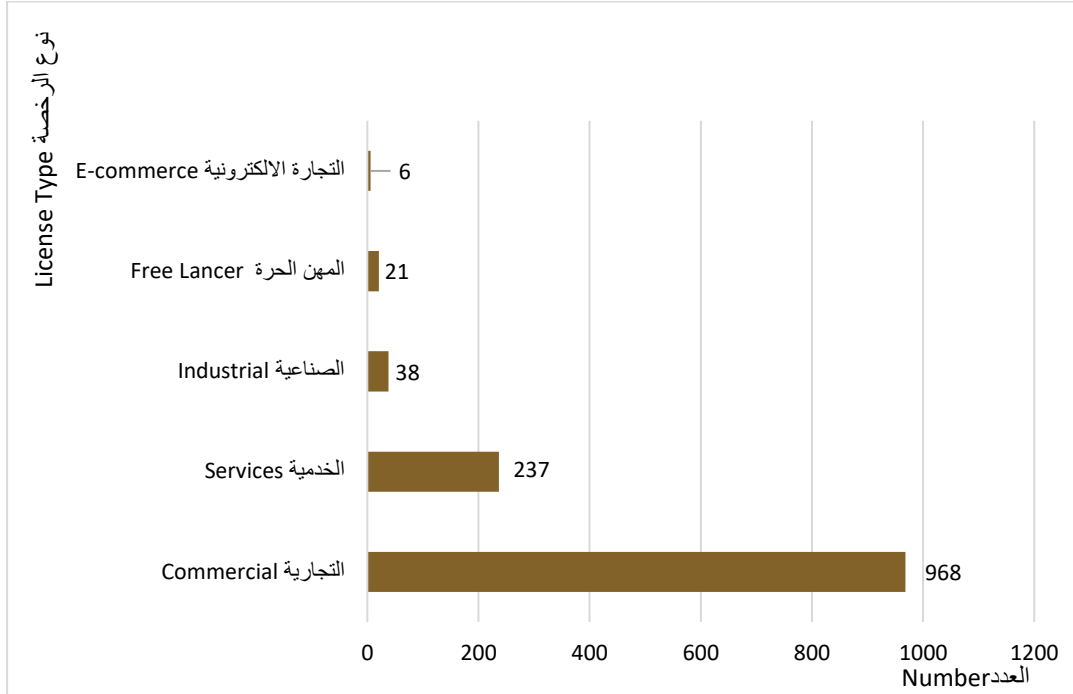
المجموع Total	المهن الحرّة Free lancer	التجارة الإلكترونية E- commerce	الصناعية Industrial	الخدمية Services	التجارية Commercial	الأشهر Months	السنوات Years
322	4	0	9	59	250	أبريل April	2020
388	6	2	10	71	299	مايو May	
560	11	4	19	107	419	يونيو June	
1,270	21	6	38	237	968	المجموع Total	
625	0	4	19	121	481	أبريل April	2019
592	0	5	14	104	469	مايو May	
442	0	5	11	87	339	يونيو June	
1,659	0	14	44	312	1,289	المجموع Total	

Source: Ajman free Zone

المصدر: منطقة عجمان الحرة

شكل (3-3) Figure

تراخيص تجديد الشركات في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Companies' renewed licenses in the free zone according to license type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020



جدول (6-3) Table

تراخيص الشركات الجديدة في المنطقة الحرة حسب نوع الرخصة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

New companies' licenses in the free zone according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	الرواد* Pioneers*	المهن الحرة Free lancer	التجارة الإلكترونية E- commerce	الصناعية Industrial	الخدمية Services	التجارية Commercial	الأشهر Months	السنوات Years
38	2	16	0	0	3	17	أبريل April	2020
58	1	29	0	0	3	25	مايو May	
103	2	56	2	1	5	37	يونيو June	
199	5	101	2	1	11	79	المجموع Total	
98	0	4	1	0	19	74	أبريل April	2019
112	0	19	2	1	11	79	مايو May	
103	0	22	0	1	18	62	يونيو June	
313	0	45	3	2	48	215	المجموع Total	

Source: Ajman free Zone

المصدر: منطقة عجمان الحرة

\*رخصة الرواد هي رخصة طرحتها منطقة عجمان الحرة لتمكين الشباب ودعم استقلالهم مهنيًا. تتاح هذه الرخصة للشباب ما بين 20 و 30 عاماً ما يجعلها مثالية للطلاب الجامعيين، الخريجين، رواد الأعمال، والشركات الناشئة.

\*Pioneers License: The Pioneers' License has been created to empower youth and enable professional independence. It is available to those between 20 to 30 years of age, so it's ideal for under-graduates, post graduates, young entrepreneurs and start-up companies.

## الفصل الرابع البناء والتشييد

## CHAPTER FOUR Building & Construction

جدول (1-4) Table

عقود الإيجار السكنية المسجلة حسب الجنسية والمناطق لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Registered tenancy contracts by nationality and region in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

إجمالي العقود Total No. of Contracts	المنطقة Region						الأشهر Months	السنوات Years
	المنامة Al-Manama		مصفوت Masfoot		مدينة عجمان Ajman City			
	عدد العقود لغير المواطنين No. of Non-Citizen Contracts	عدد العقود للمواطنين No. of Citizen Contracts	عدد العقود لغير المواطنين No. of Non-Citizen Contracts	عدد العقود للمواطنين No. of Citizen Contracts	عدد العقود لغير المواطنين No. of Non-Citizen Contracts	عدد العقود للمواطنين No. of Citizen Contracts		
2,638	4	1	6	7	2,349	271	أبريل April	2020
2,536	0	0	12	2	2,239	283	مايو May	
4,420	7	0	21	5	3,948	439	يونيو June	
9,594	11	1	39	14	8,536	993	المجموع Total	
5,799	6	1	36	10	5,396	350	أبريل April	2019
4,524	14	2	26	2	4,210	270	مايو May	
4,106	11	0	13	6	3,841	235	يونيو June	
14,429	31	3	75	18	13,447	855	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (2-4) Table

رخص البناء حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Building license according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	النوع Type					الأشهر Months	السنوات Years
	أخرى* Other*	مباني حكومية Government Buildings	مباني صناعية Industrial Buildings	مباني سكنية وتجارية Residential and Commercial Buildings	فيلات سكنية Residential Villas		
213	13	0	5	53	142	أبريل April	2020
148	8	0	3	34	103	مايو May	
283	17	1	7	64	194	يونيو June	
644	38	1	15	151	439	المجموع Total	
227	7	2	16	66	136	أبريل April	2019
235	9	1	9	66	150	مايو May	
171	5	0	7	46	113	يونيو June	
633	21	3	32	178	399	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

\*المعاملات الأخرى:-مساجد - تعليمي - ميزانين - أبراج اتصالات - ملحق

\*Other Transactions: -Mosques - Education - Mezzanine - Telecommunications - Extension



جدول (3-4) Table

الرخص الصادرة للمباني الجديدة حسب نوع الاستخدام في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Licenses issued for new buildings according to type of use in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

نوع الإستخدام Type of use						الأشهر Months	السنوات Years
مباني غير سكنية Non-residential buildings			مباني سكنية Residential buildings				
المساحة المبنية Built-up area	عدد المباني No. of buildings	عدد الرخص No. of Licenses	المساحة المبنية Built-up area	عدد المباني No. of buildings	عدد الرخص No. of Licenses		
2,411.1	6	8	52,876.00	56	80	أبريل April	2020
585.0	3	4	2,847.70	75	50	مايو May	
10,812.5	4	11	85,680.25	120	86	يونيو June	
13,808.6	13	23	141,403.95	251	216	المجموع Total	
13,598.7	19	5	67,805.55	111	89	أبريل April	2019
47,623.2	9	10	89,748.74	132	98	مايو May	
49,160.2	9	4	60,058.96	72	71	يونيو June	
110,382.1	37	19	217,613.25	315	258	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (4-4) Table

رخص البناء الصادرة حسب نوع الترخيص لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Building License permits issued according to type of license in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	نوع الرخصة Type of License				الأشهر Months	السنوات Years
	أخرى* Other*	إضافات Annexes	تجديد Renewal	جديد New		
213	69	26	30	88	أبريل April	2020
148	49	8	37	54	مايو May	
283	105	27	54	97	يونيو June	
644	223	61	121	239	المجموع Total	
224	75	12	37	100	أبريل April	2019
236	71	22	35	108	مايو May	
173	48	9	40	76	يونيو June	
633	194	43	112	284	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

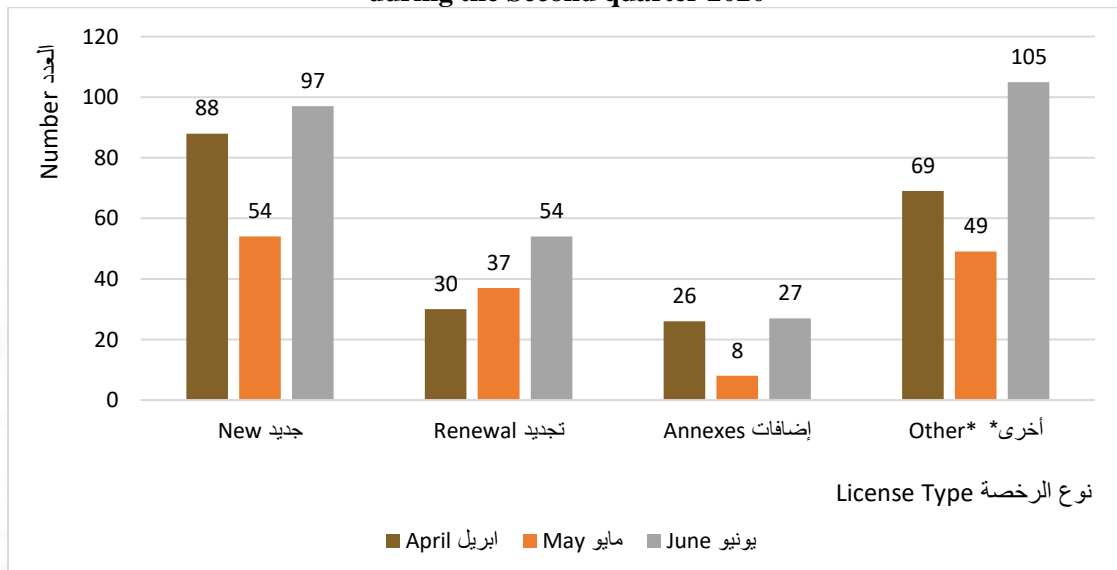
المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

\*المعاملات الأخرى:-مساجد - تعليمي - ميزانين - ابراج اتصالات - ملحق

\*Other Transactions: -Mosques - Education - Mezzanine - Telecommunications - Extension

شكل ( 1-4 ) Figure

رخص البناء الصادرة حسب نوع الترخيص في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Building transactions permits issued according to type of license in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020



جدول (5-4) Table

معاملات رخص البناء الصادرة حسب القطاع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Building transactions permits issued by sector in the Emirate of Ajman during the  
Second quarter 2019-2020

القطاع Sector									الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	مصفوت Masfoot	المنامة Al-Manama	مركز المدينة City Center	الزوراء Al-Zorah	الجنوبي South	الأوسط Middle	الشرقي East	الشمالي North		
213	19	6	32	1	38	38	66	13	أبريل April	2020
148	9	5	15	1	37	33	40	8	مايو May	
283	14	7	26	0	43	93	83	17	يونيو June	
644	42	18	73	2	118	164	189	38	المجموع Total	
224	18	6	24	0	53	68	36	19	أبريل April	2019
236	17	11	27	0	50	56	53	22	مايو May	
173	15	5	19	0	41	45	33	15	يونيو June	
633	50	22	70	0	144	169	122	56	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (6-4) Table

التصاريح الصادرة من دائرة البلدية والتخطيط حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Permits issued by the Municipality and Planning Department according to type in the  
Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	تصاريح الهدم Demolition Permits	تصاريح الصيانة Maintenance permits	الأشهر Months	السنوات Years
34	0	34	أبريل April	2020
14	8	6	مايو May	
29	5	24	يونيو June	
77	13	64	المجموع Total	
6	0	6	أبريل April	2019
11	0	11	مايو May	
14	1	13	يونيو June	
31	1	30	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (7-4) Table

تقارير مختبر فحص مواد البناء في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Building materials testing laboratory reports in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

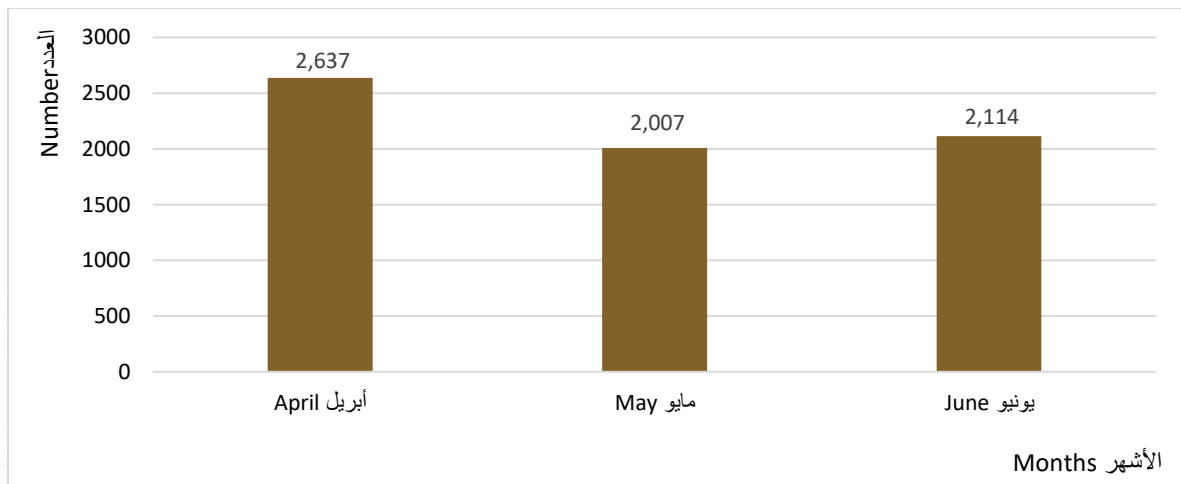
عدد التقارير No. of Reports	الأشهر Months	السنوات Years
2,637	أبريل April	2020
2,007	مايو May	
2,114	يونيو June	
4,644	المجموع Total	
2,364	أبريل April	2019
2,379	مايو May	
1,735	يونيو June	
6,478	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

شكل ( 2-4 ) Figure

تقارير مختبر فحص مواد البناء في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Building materials testing laboratory reports in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020



جدول (8-4) Table

شهادات الإنجاز الصادرة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Certificates of achievement according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	شهادات الإنجاز النهائية Perm. Certificates of Achievement	شهادات الإنجاز المؤقتة Temp. Certificates of Achievement	الشهر Months	السنوات Years
62	62	0	أبريل April	2020
78	78	0	مايو May	
125	124	1	يونيو June	
265	264	1	المجموع Total	
134	131	3	أبريل April	2019
123	121	2	مايو May	
82	80	2	يونيو June	
339	332	7	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (4-9) Table

عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمدينة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in Ajman city during the Second quarter 2019-2020

عدد العقود المصدقة No. of Certified Contracts							الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	استثماري Investment	تجاري Commercial	سكن موظفين Staff housing	سكن عمال Labors camps	سكن عزاب Single housing	سكن عائلي Family housing		
3,191	2	552	16	1	0	2,620	أبريل April	2020
2,961	9	419	8	3	0	2,522	مايو May	
5,480	14	1,076	1	2	0	4,387	يونيو June	
11,632	25	2,047	25	6	0	9,529	المجموع Total	
8,383	26	2,565	16	30	0	5,746	أبريل April	2019
6,566	24	2,041	5	16	0	4,480	مايو May	
5,789	15	1,673	11	14	0	4,076	يونيو June	
20,738	65	6,279	32	60	0	14,302	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط



جدول (4 - 10) Table

عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة المنامة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in Manama region in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

عدد العقود المصدقة No. of Certified Contracts							الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	استثماري Investment	تجاري Commercial	سكن موظفين Staff housing	سكن عمال Labors camps	سكن عزاب Single housing	سكن عائلي Family housing		
22	0	17	0	0	0	5	أبريل April	2020
9	0	7	1	1	0	0	مايو May	
27	1	19	0	0	0	7	يونيو June	
58	1	43	1	1	0	12	المجموع Total	
56	0	49	0	0	0	7	أبريل April	2019
57	0	41	0	0	0	16	مايو May	
28	0	17	0	0	0	11	يونيو June	
141	0	107	0	0	0	34	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (4 - 11) Table

عقود الإيجار المصدقة (شامل لجميع العقود) لمنطقة مصفوت في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Certified lease contracts (inclusive of all contracts) in Masfoot region in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

عدد العقود المصدقة No. of Certified Contracts							الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	استثماري Investment	تجاري Commercial	سكن موظفين Staff housing	سكن عمال Labors camps	سكن عزاب Single housing	سكن عائلي Family housing		
37	0	22	1	1	0	13	أبريل April	2020
30	0	16	0	0	0	14	مايو May	
57	0	31	0	0	0	26	يونيو June	
124	0	69	1	1	0	53	المجموع Total	
143	0	96	1	0	0	46	أبريل April	2019
109	0	80	1	0	0	28	مايو May	
78	0	58	0	1	0	19	يونيو June	
330	0	234	2	1	0	93	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (12-4) Table

عدد عقود الشكاوي التي يتم تصديقها حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
No. of ratified complaints contracts according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	عقود الشكاوي التجارية Commercial complaints contracts	عقود الشكاوي السكنية Residential complaints contracts	الأشهر Months	السنوات Years
43	22	21	أبريل April	2020
66	14	52	مايو May	
48	18	30	يونيو June	
157	54	103	المجموع Total	
213	69	144	أبريل April	2019
181	45	136	مايو May	
166	44	122	يونيو June	
560	158	402	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (4-13) Table

إحصائيات خدمة شهادات لمن يهمه الأمر في إدارة مراكز الخدمة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Statistics of certificates to whom it may concern in the management of service centers contract in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	الشهادات الصادرة من مكتب مصفوت Certificates issued by Office of Masfoot	الشهادات الصادرة من مركز خدمة المدينة certificates issued by the City Service Center	الأشهر Months	السنوات Years
153	6	147	أبريل April	2020
172	2	170	مايو May	
599	11	588	يونيو June	
924	19	905	المجموع Total	
781	27	754	أبريل April	2019
583	10	573	مايو May	
592	22	570	يونيو June	
1,956	59	1,897	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (4-14) Table (14-4)

إصدار شهادات إفادة لتسجيل عقد الإيجار وتوثيقه في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Issuing certificates of affidavit to register and authenticate the lease contract in the  
Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

الشهادات الإفادة التي تم إصدارها Testimonies issued	الأشهر Months	السنوات Years
0	أبريل April	2020
3	مايو May	
0	يونيو June	
3	المجموع Total	
16	أبريل April	2019
6	مايو May	
0	يونيو June	
22	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (4-15) Table

معاملات دائرة الأراضي والتنظيم العقاري حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Lands & Real Estate Regulatory Department transactions according to type in the  
Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

المجموع Total	الأشهر Months			نوع المعاملات Type of transactions
	يونيو June	مايو May	أبريل April	
278	41	30	207	تسجيل عقار جديد Registering a new Real estate
110	77	16	17	تسجيل تحديث أو تعديل سند ملكية Register an update or change a title deed
34	27	3	4	تسجيل دمج أو فرز لعقار لذات المالك Register a merge or sort of a property for the same owner
170	75	55	40	تسجيل مبدئي لبيع وحدة عقارية Initial registration of the real estate unit
45	25	18	2	إصدار شهادة لمن يهيمه الأمر Issuing a certificate to those who it may concern
25	16	1	8	صورة طبق الأصل Spitting image
623	376	138	109	تسجيل بيع عقار/ وحدة عقارية Real estate sale registration Real Estate Unit
14	12	1	1	تسجيل عقار أو وحدة عقارية بالهبة Registration of real estate or real estate unit in the Waiver
21	15	5	1	تسجيل بالوراثة Hereditary registration
209	107	41	61	تسجيل الرهن Mortgage registration
12	5	2	5	تسجيل تعديل الرهن Mortgage modification registration
41	24	9	8	تسجيل فك الرهن Register mortgage decoder
0	0	0	0	*التحوط *Hedging
72	47	6	19	التقييم العقاري Real Estate Appraisal
1,654	847	325	482	المجموع Total

Source: Department Of Land and Real Estate Regulation

المصدر: دائرة الأراضي والتنظيم العقاري

\* التحوط هو إجراء يتم بموجبه طلب ايداع تحوط لدى الدائرة، مضمونه إيقاف أي تصرف في الأرض لمدة مؤقتة لا تتجاوز ثلاثة أشهر مقابل رسم محدد في قائمة الرسوم المعتمدة.

\*Hedging is a procedure to be carried out by depositing an application with the concerned department, guaranteeing the cessation any action on the land for a period of time not exceeding three months, against specified fees, as in the approved .fees list

جدول (4-16) Table

حركة تداول دائرة الأراضي والتنظيم العقاري حسب دول مجلس التعاون الخليجي (عقود البيع) في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Trade movement of the Department of Land and Real Estate Regulation according to GCC countries (Sales contracts) in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	دول مجلس التعاون الخليجي GCC Countries	الامارات UAE	الأشهر Months	السنوات Years
78	3	75	أبريل April	2020
77	5	72	مايو May	
236	6	230	يونيو June	
391	14	377	المجموع Total	
155	22	133	أبريل April	2019
153	25	128	مايو May	
95	13	82	يونيو June	
403	60	343	المجموع Total	

Source: Department Of Land and Real Estate Regulation

المصدر: دائرة الاراضي والتنظيم العقاري



جدول (4-17) Table

معاملات التراخيص العقارية حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Real estate licensing transactions according to type in the Emirate of Ajman during the  
Second quarter 2019-2020

المجموع Total	النوع Type			الأيام Months	السنوات Years
	التصاريح الإعلانية Advertising permits	تسجيل وسيط عقاري (جديد / تجديد) Registering a real estate broker(New/Renewal)	تسجيل قيد مكتب عقاري (جديد / تجديد) Real estate office listing (New/Renewal)		
3	3	0	0	أبريل April	2020
6	0	2	4	مايو May	
4	4	0	0	يونيو June	
13	7	2	4	المجموع Total	
49	8	9	32	أبريل April	2019
20	3	1	16	مايو May	
29	17	0	12	يونيو June	
98	28	10	60	المجموع Total	

Source: Department Of Land and Real Estate Regulation

المصدر: دائرة الأراضي والتنظيم العقاري

الفصل الخامس  
البيئة والصحة العامة

**CHAPTER FIVE**  
**Environment & public Health**

جدول (1-5) Table

الإنتاج والمنصرف للشتلات الزراعية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
The consumed & production of agricultural seedlings in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

مغطيات تربة Soil Covers		زهور حولية Annual Flowers		أشجار Trees		شجيرات Bushes		الأشهر Months	السنوات Years
المنتصرف Consumed	الإنتاج Production	المنتصرف Consumed	الإنتاج Production	المنتصرف Consumed	الإنتاج Production	المنتصرف Consumed	الإنتاج Production		
4,950	2,850	0	0	600	325	1,770	725	أبريل April	2020
0	0	0	0	0	3,845	0	346	مايو May	
0	0	50	6,000	35	1,650	0	119	يونيو June	
4,950	2,850	50	6,000	635	5,820	1,770	1,190	المجموع Total	
2,200	635	1,470	0	60	200	280	2,675	أبريل April	2019
0	2,745	5,200	24,430	144	0	1,528	405	مايو May	
600	42	200	13,400	4	482	3	70	يونيو June	
2,800	3,422	6,870	37,830	208	682	1,811	3,150	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department/Agriculture section

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط/قسم الزراعة

جدول (2-5) Table

كمية المياه المستخدمة للري في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Quantity of water used in irrigation in the Emirate of Ajman during the Second quarter  
2019-2020

Volume: Million m<sup>3</sup>

الحجم: مليون م<sup>3</sup>

كمية المياه المستخدمة للري Quantity of water used for irrigation	الأشهر Months	السنوات Years
0.825	أبريل April	2020
0.979	مايو May	
0.979	يونيو June	
2.783	المجموع Total	
0.699	أبريل April	2019
0.989	مايو May	
0.989	يونيو June	
2.677	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

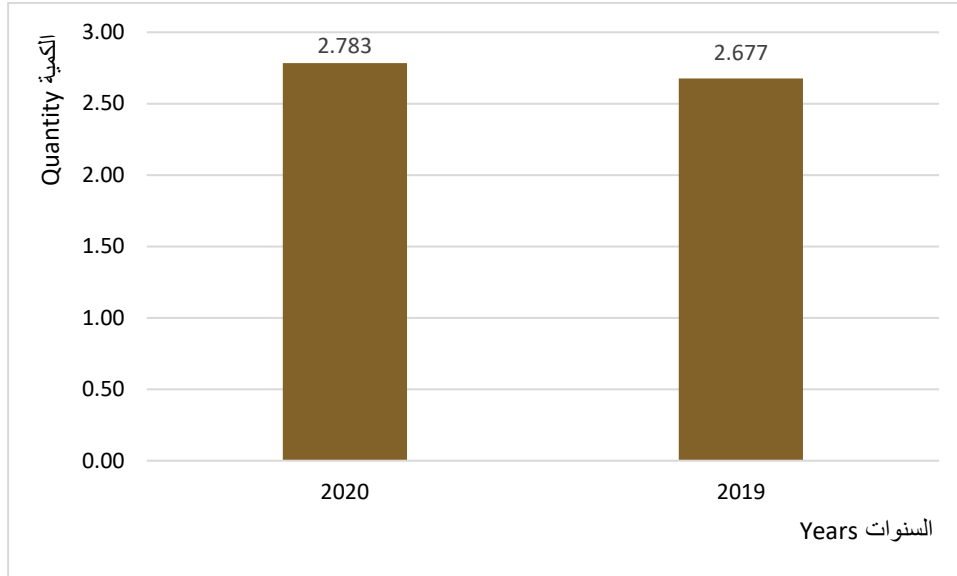
شكل ( 1-5 ) Figure

كمية المياه المستخدمة للري في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Quantity of water used in irrigation in the Emirate of Ajman during the Second quarter  
2019-2020

Volume: Million m<sup>3</sup>

الحجم: مليون م<sup>3</sup>



جدول (3-5) Table

إنتاج المشتل في إمارة عجمان حسب النوع خلال الربع الثاني 2020-2019  
Production of seedling according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	مغطيات تربة Covered soil	زهور موسمية Seasonal flowers		شجيرات Bushes			أشجار Tress			الأشهر Months	السنوات Years
		زهور صيفية Summer flowers	زهور شتوية Winter flowers	نباتات داخلية Interior plants	أشجار بيئية Environmental trees	أشجار زينة Decorative trees	أشجار مثمرة Fruitful trees	أشجار بيئية Environmental trees	أشجار زينة Decorative trees		
3,900	2,850	0	0	270	0	455	325	0	0	أبريل April	2020
4,191	0	0	0	24	0	322	25	3,500	320	مايو May	
7,769	0	6,000	0	119	0	0	0	1,650	0	يونيو June	
15,860	2,850	6,000	0	413	0	777	350	5,150	320	المجموع Total	
3,510	635	0	0	175	0	2,500	200	0	0	أبريل April	2019
27,580	2,745	24,430	0	325	0	80	0	0	0	مايو May	
13,994	42	13,400	0	10	0	60	45	0	437	يونيو June	
45,084	3,422	37,830	0	510	0	2,640	245	0	437	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (4-5) Table

التحاليل التي تم إجرائها بمختبر بلدية عجمان حسب النوع خلال الربع الثاني 2020-2019  
Tests conducted in Ajman Municipality Laboratory according to type during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	التحاليل الفيزيائية Physical Tests	التحاليل الكيميائية Chemical Tests	التحاليل الميكروبيولوجية Microbiologic Tests	الأشهر Months	السنوات Years
1,231	412	346	473	أبريل April	2020
1,200	471	253	476	مايو May	
1,448	241	457	750	يونيو June	
3,879	1,124	1,056	1,699	المجموع Total	
3,314	1,368	751	1,195	أبريل April	2019
2,359	990	494	875	مايو May	
3,263	1,365	546	1,352	يونيو June	
8,936	3,723	1,791	3,422	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط



جدول (5-5) Table (5-5)

الذبائح التي تم الكشف عليها من قبل بلدية عجمان حسب النوع خلال الربع الثاني 2020-2019  
Slaughtered animals inspected by Ajman Municipality according to type during the  
Second quarter 2019-2020

غير صالحة للإستهلاك Damaged					صالحة للإستهلاك Passed for Use					الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	بقر Cows	غنم Sheep	ماعز Goats	إبل Camels	المجموع Total	بقر Cows	غنم Sheep	ماعز Goats	إبل Camels		
17	3	10	3	1	4,136	407	1,289	2,263	177	أبريل April	2020
22	0	3	16	3	3,508	225	1,196	1,925	162	مايو May	
18	0	4	9	5	2,411	66	777	1,397	171	يونيو June	
57	3	17	28	9	10,055	698	3,262	5,585	510	المجموع Total	
23	1	15	4	3	2,043	166	860	920	97	أبريل April	2019
10	0	10	0	0	3,429	278	1,282	1,740	129	مايو May	
28	0	16	11	1	2,043	62	830	1,003	148	يونيو June	
61	1	41	15	4	7,515	506	2,972	3,663	374	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (5-6) Table

نتائج التحليل المخبري للأغذية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Results of laboratory nutritional analysis in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

نتائج التحليل Test Results			الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	غير صالحة Unfit	صالحة Fit		
536	109	427	أبريل April	2020
485	93	392	مايو May	
776	101	675	يونيو June	
1,797	303	1,494	المجموع Total	
1,428	301	1,127	أبريل April	2019
1,022	183	839	مايو May	
1,536	280	1,256	يونيو June	
3,986	764	3,222	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (7-5) Table

العينات التي تم تحليلها بمختبر بلدية عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Samples analyzed by the laboratory of Ajman Municipality during the Second quarter 2019-2020

عينات أخرى (شكاوي) Other Samples (Complains)	عينات استشارية واستيراد Consulting and Importing Samples	مسوحات دورية Periodic Surveys	عينات التصدير Exporting Samples	مياه الشرب Drinking Water	الأشهر Months	السنوات Years
3	303	20	50	138	أبريل April	2020
3	305	3	170	15	مايو May	
15	455	9	167	128	يونيو June	
21	1,063	32	387	281	المجموع Total	
5	670	134	163	268	أبريل April	2019
7	447	33	149	220	مايو May	
91	446	548	151	769	يونيو June	
103	1,563	715	463	1,257	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (8-5) Table

أنشطة قسم الصحة ببلدية عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Activities of health division in Ajman Municipality during the Second quarter 2019-2020

الأنشطة Activities							السنوات Years
مجلات تم زيارتها Shops Visited	شهادات صلاحية تصدير Exporting Certifications	مصادر مواد غذائية) (كغم) Foodstuff Confiscat ed(kg)	تصاريح سيارات التوزيع Distribution Vehicles Permits	*ملف تفتيش دوري File Periodic inspections	إنذارات Warnings	مخالفات للمجلات shop Breaches	
1,810	170	1,030	36	-	0	10	أبريل April
512	126	4,775	91	-	0	98	مايو May
721	237	1,620	145	-	213	126	يونيو June
3,043	533	7,425	272	-	213	234	المجموع Total
3,770	363	1,135	271	120	402	47	أبريل April
1,316	359	5,701	1,071	117	269	46	مايو May
1,817	247	6,898	1,165	78	138	29	يونيو June
6,903	969	13,734	2,507	315	809	122	المجموع Total

\* تم وقف الخدمة

\*The service has been stoped

يتبع جدول (8-5) Con. Table

أنشطة قسم الصحة ببلدية عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Health division activities in Ajman Municipality during the Second quarter 2019-2020

المصادرات من المواد الغذائية (كغم) Confiscations of Foodstuffs(kg)	عينات المختبر Laboratory Samples		المخالفات Irregularities		الإنذارات Warnings		الشهادات الصحية Certificates of health		شهادات عدم ممانعة Certificates of non - opposition	الأشهر Months	السنوات Years
	استيراد Import	تصدير Export	منازل Houses	محلات تجارية Shops	منازل Houses	محلات تجارية Shops	بيطرية Veterinary	تصدير Export			
1,030	291	50	0	10	0	0	0	170	431	أبريل April	2020
4,775	294	170	0	98	0	0	1	126	409	مايو May	
1,620	413	167	0	126	0	213	0	237	579	يونيو June	
7,425	998	387	0	234	0	213	1	533	1,419	المجموع Total	
1,135	630	163	0	47	0	402	6	363	545	أبريل April	2019
5,701	405	149	0	44	0	201	4	359	494	مايو May	
6,898	409	151	0	26	0	86	4	247	549	يونيو June	
13,734	1,444	463	0	117	0	689	14	969	1,588	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

جدول (5-9) Table

كمية النفايات المجمعة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

The amount of wastes collected in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

Quantities:1000 Ton

الكمية: ألف طن

كمية النفايات المجمعة Quantity of Collected Waste	الأشهر Months	السنوات Years
82,354	أبريل April	2020
77,886	مايو May	
81,536	يونيو June	
241,776	المجموع Total	
84,747	أبريل April	2019
79,656	مايو May	
87,913	يونيو June	
252,316	المجموع Total	

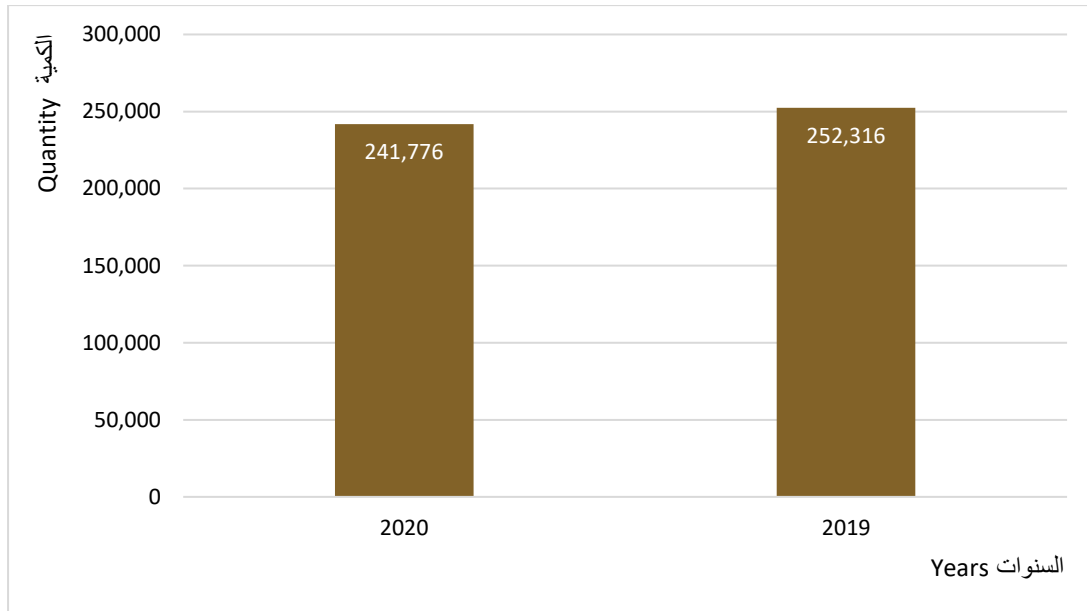
Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

شكل ( 2-5 ) Figure

كمية النفايات المجمعة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Amount of wastewater collected in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020



جدول (10-5) Table

إجمالي الكميات المعالجة لشركة عجمان للصرف الصحي (الخاصة) المحدودة خلال الربع الثاني 2019-2020

Total processed quantities of Ajman Sewerage (Private) Limited company during the Second quarter 2019-2020

Volume: m <sup>3</sup>	الحجم: م <sup>3</sup>	السنوات
مياه الصرف الصحي Waste water	الأشهر Months	Years
3,356,722	أبريل April	2020
3,557,705	مايو May	
3,455,612	يونيو June	
10,370,039	المجموع Total	
3,045,301	أبريل April	2019
3,342,473	مايو May	
3,259,040	يونيو June	
9,646,814	المجموع Total	

Source: Ajman Sewerage (Private) Limited Company

المصدر: شركة عجمان للصرف الصحي (الخاصة) المحدودة



جدول (11-5) Table

المخالفات والإنذارات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Violations and warnings issued in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

الإنذارات Warnings			المخالفات Violations			الأشهر Months	السنوات Years
الأفراد Personal	المركبات Vehicles	الشركات Companies	الأفراد Personal	المركبات Vehicles	الشركات Companies		
0	0	103	0	0	2	أبريل April	2020
0	0	110	0	1	3	مايو May	
0	0	32	0	10	7	يونيو June	
0	0	245	0	11	12	المجموع Total	
1	0	8	0	26	48	أبريل April	2019
1	0	3	0	3	31	مايو May	
3	0	2	0	8	3	يونيو June	
5	0	13	0	37	82	المجموع Total	

Source: Municipality & planning Department

المصدر: دائرة البلدية والتخطيط

## الفصل السادس قطاع الصحة

## CHAPTER SIX Health Sector

جدول (1-6) Table

المترددون على مستشفى خليفة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Khalifa hospital visitors in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

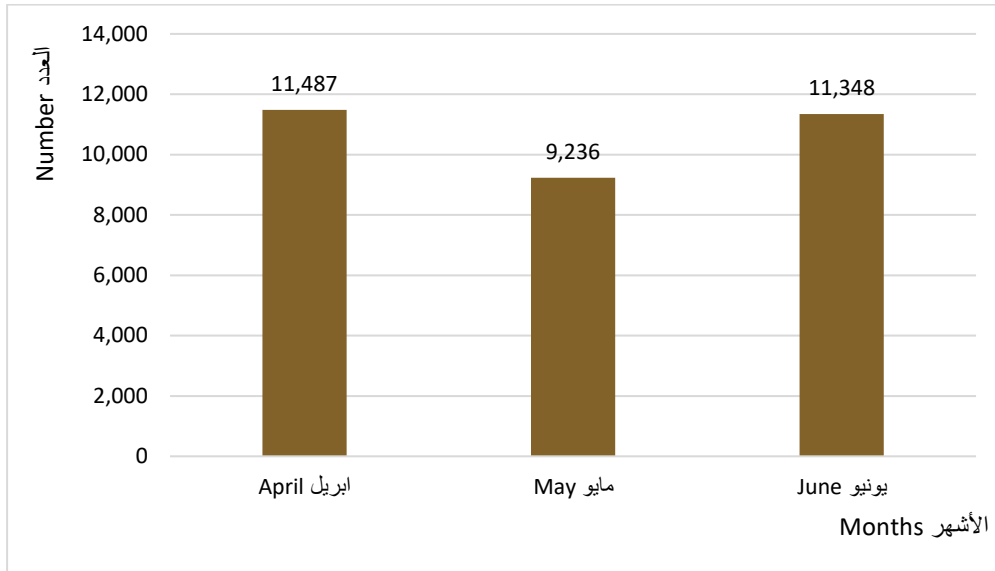
عدد المترددون No. of visitors	الأشهر Months	السنوات Years
11,487	أبريل April	2020
9,236	مايو May	
11,348	يونيو June	
32,071	المجموع Total	
21,920	أبريل April	2019
20,433	مايو May	
19,550	يونيو June	
61,903	المجموع Total	

Source: Sheikh Khalifa Medical City

المصدر: مدينة الشيخ خليفة الطبية

شكل ( 1-6 ) Figure

المتكردين على مستشفى خليفة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Khalifa hospital visitors in the Emirate of Ajman during the Second quarter  
2020



جدول (2-6) Table

العمليات الجراحية بمستشفى خليفة حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Surgical operations in Khalifa Hospital according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

المجموع Total	يونيو June	مايو May	أبريل April	العمليات Operations
0	0	0	0	التنظير الداخلي Endoscopy Surgery
18	10	3	5	الجراحة العامة General Surgery
0	0	0	0	جراحة الوجه و الكفين Facial Maxillary Surgery
10	6	2	2	الأنف والأذن والحنجرة Ear, Nose and Throat
9	5	3	1	أمراض الجهاز الهضمي Gastroenterology
177	67	53	57	النساء و الولادة Gynecology & Obstetrics Surgery
15	6	4	5	جراحة الأطفال Pediatric Surgery
45	21	5	19	جراحة العظام Orthopedic Surgery
4	1	1	2	جراحة الأعصاب Neurosurgery
31	6	7	18	طب و جراحة العيون ophthalmology surgery
0	0	0	0	جراحة العمود الفقري لتقويم العظام Ortho Spinal Surgery
11	8	1	2	جراحة تجميلية Plastic Surgery
8	7	0	1	جراحة المسالك البولية Urology Surgery
2	1	1	0	جراحة الأوعية الدموية Vascular Surgery
1	1	0	0	جراحة الفم والفكين للوجه Oral & Maxillo Facial Surgery
331	139	80	112	المجموع Total

Source: Sheikh Khalifa Medical City

المصدر: مدينة الشيخ خليفة الطبية

جدول (3-6) Table

المترددون على مستشفى ثومبي في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Thumbay hospital visitors in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

عدد المترددون No.of visitors	الأشهر Months	السنوات Years
13,902	أبريل April	2020
14,026	مايو May	
8,039	يونيو June	
35,967	المجموع Total	
29,582	أبريل April	2019
28,230	مايو May	
28,443	يونيو June	
86,255	المجموع Total	

Source: Ministry of Health& prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

جدول (4-6) Table

زيارات الحوامل مركز الرعاية الصحية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Pregnant women visits of primary health care center by nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

الجنسية Nationality			الأشهر Months	الزيارات Visits	
المجموع Total	غير مواطنات Non-Citizens	مواطنات Citizens			
80	58	22	3-0	الأولى First	الحوامل Pregnant
67	53	14	6-3		
23	16	7	9-6		
170	127	43	المجموع Total		
123	103	20	الثانية Second		
86	74	12	الثالثة Third		
67	52	15	الرابعة Fourth		
26	20	6	الخامسة Fifth		
20	13	7	السادسة Sixth		
11	5	6	السابعة Seventh		
0	0	0	أخرى (سونار) Other(sonar)		
333	267	66	المجموع Total		
0	0	0	جدد New cases		متكررات بعد الولادة Postnatal
0	0	0	قدامى Repeat cases		
0	0	0	المجموع Total		

Source: Ministry of Health & prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع

جدول (5-6) Table

المترددون على عيادات الأسنان حسب الوحدة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Dental clinics visitors by unit in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المترددون visitors			الوحدة Unit	السنوات Years
المجموع Total	متردد Visitors	جديد New		
193	142	51	مركز مشيرف الصحي Mushairef Health Center	2020
21	9	12	مركز مزيرع الصحي Mazira Health Center	
37	27	10	مركز المنامة الصحي Al- Manama Health Center	
0	0	0	مركز الحميدية الصحي Al-Hamidiya Health Center	
389	285	104	المركز التخصصي لطب الأسنان Specialist Dental Centre	
640	463	177	المجموع Total	
701	563	138	مركز مشيرف الصحي Mushairef Health Center	2019
81	52	29	مركز مزيرع الصحي Mazira Health Center	
200	155	45	مركز المنامة الصحي Al- Manama Health Center	
613	238	375	مركز الحميدية الصحي Al-Hamidiya Health Center	
3,127	2,699	428	المركز التخصصي لطب الأسنان Specialist Dental Centre	
4,722	3,707	1,015	المجموع Total	

Source: Ministry of Health& prevention

المصدر: وزارة الصحة ووقاية المجتمع



## الفصل السابع الأمن والسلامة

## CHAPTER SEVEN Safety and Security

جدول (1-7) Table

المركبات المسجلة والمجددة حسب نوع المركبة لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Registered and refurbished vehicles according to type of vehicle in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

نوع المركبة Type of vehicle								الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	جهاز ميكانيكي (ثقيل) Heavy Mechanic Machine	جهاز ميكانيكي (خفيف) Light Mechanic Machine	حافلة ثقيلة Heavy Bus	حافلة خفيفة Light Bus	مركبة ثقيلة Heavy Vehicle	مركبة خفيفة Light Vehicle	دراجة نارية Motorcycle		
798	5	1	2	8	19	754	9	أبريل April	2020
962	2	2	2	2	10	917	27	مايو May	
2,355	7	0	4	10	41	2,177	116	يونيو June	
4,115	14	3	8	20	70	3,848	152	المجموع Total	
3,333	7	5	18	16	30	3,222	35	أبريل April	2019
3,097	6	1	4	8	40	2,712	326	مايو May	
2,584	0	7	11	7	41	2,447	71	يونيو June	
9,014	13	13	33	31	111	8,381	432	المجموع Total	

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

جدول (2-7) Table

\*الحوادث المرورية المسجلة حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

\*Registered traffic accidents according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

نوع الحادث Accident Type								السنوات Years
المجموع Total	أخرى Others	سقوط Falling	دهس حيوان Animal Run Over	دهس إنسان Human Run Over	تدهور Overturning	صدم Accident	تصادم Collusion	
1,534	106	2	0	0	5	177	1,244	2020
1,988	154	1	0	3	10	217	1,603	
2,183	147	2	2	1	14	222	1,795	
5,705	407	5	2	4	29	616	4,642	
2,973	178	5	4	6	9	330	2,441	2019
3,273	165	2	2	1	8	396	2,699	
3,544	190	1	5	3	10	369	2,966	
9,790	533	8	11	10	27	1,095	8,106	

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

\*إحصائيات الحوادث المرورية التابعة لشركة ساعد بإمارة عجمان غير مدرجة في النظام المروري الموحد

\*Traffic accidents belonging to the company in the Emirate of Ajman are not included in the unified traffic system

جدول (3-7) Table

المركبات المسجلة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Registered vehicles in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المركبات المصدرة إلى باقي دول العالم Exported vehicles to the other Emirates	المركبات المحولة إلى باقي إمارات الدولة Transferred vehicles to the other Emirates	تجديد Renewal	تسجيل أول مرة 1st time Registration	الشهر Months	السنوات Years
المجموع Total					
6,513	24	365	5,614	510	أبريل April
7,319	47	526	6,014	732	مايو May
9,317	48	1,016	6,685	1,568	يونيو June
23,149	119	1,907	18,313	2,810	المجموع Total
8,436	59	1,066	5,679	1,632	أبريل April
8,241	61	972	5,425	1,783	مايو May
7,164	51	824	4,966	1,323	يونيو June
23,841	171	2,862	16,070	4,738	المجموع Total

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

جدول (4-7) Table

رخص القيادة الصادرة حسب النوع لإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Issued driving licenses according to type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

نوع الرخصة License Type							السنوات Years
المجموع Total	إضافة Addition	بدل تالف Damage Allowance	بدل فاقد Loss Allowance	تجديد Renewal	استبدال Replacement	أول مرة 1st Time	
22	0	0	0	11	5	6	أبريل April
37	0	0	1	19	8	9	مايو May
102	1	1	0	47	28	25	يونيو June
161	1	1	1	77	41	40	المجموع Total
120	8	1	0	50	43	18	أبريل April
114	4	1	3	39	42	25	مايو May
119	4	0	1	61	39	14	يونيو June
353	16	2	4	150	124	57	المجموع Total

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

جدول (5-7) Table

كشف رخص القيادة حسب نوع المعاملة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019- 2020  
Driving licenses list according to transaction type in the Emirate of Ajman during the  
Second quarter 2019-2020

نوع المعاملة Type of transaction				الأشهر Months	السنوت years
عدد الرخص المجددة No.of renewed licenses	عدد الرخص الجديدة المصروفة No of new given licenses	عدد المتقدمين لإختبار رخصة القيادة No of driving license Examiners	عدد الملفات التي تم فتحها No. of files that were opened		
11	6	269	84	أبريل April	2020
19	9	606	182	مايو May	
47	25	2,306	663	يونيو June	
77	40	3,181	929	المجموع Total	
50	15	6,659	1,184	أبريل April	2019
39	25	6,137	900	مايو May	
61	14	5,244	867	يونيو June	
150	54	18,040	2,951	المجموع Total	

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

جدول ( 6-7 ) Table

الحوادث المرورية حسب درجة الإصابة والوفيات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Traffic accidents by injury degree and deaths in the Emirate of Ajman during the  
Second quarter 2019-2020

الوفيات Deaths	المجموع Total	درجة الإصابة Injury Degree			الأشهر Months	السنوات years
		بسيطة Simple	متوسطة Medium	بليغة Serious		
1	3	2	1	0	أبريل April	2020
0	5	2	2	1	مايو May	
1	3	0	2	1	يونيو June	
2	11	4	5	2	المجموع Total	
2	15	7	7	1	أبريل April	2019
0	1	0	1	0	مايو May	
0	12	1	10	1	يونيو June	
2	28	8	18	2	المجموع Total	

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

جدول (7-7) Table

الحوادث المرورية حسب الفئات العمرية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Traffic accidents by age groups in the Emirate of Ajman during the Second quarter  
2019-2020

المجموع Total	يونيو June	مايو May	أبريل April	فئات السن Age Groups	السنوات years
4	1	3	0	أقل من 18 Less than 18	2020
4	2	1	1	30 - 18	
2	0	1	1	45 - 31	
1	0	0	1	60 - 46	
0	0	0	0	60 سنة فأكثر More than 60 years	
11	3	5	3	المجموع Total	
8	2	1	5	أقل من 18 Less than 18	2019
6	3	0	3	30 - 18	
13	6	0	7	45 - 31	
1	1	0	0	60 - 46	
0	0	0	0	60 سنة فأكثر More than 60 years	
28	12	1	15	المجموع Total	

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات



جدول (8-7) Table

الحوادث المرورية حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Traffic accidents by nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	يونيو June	مايو May	أبريل April	الجنسية Nationality	السنوات years
0	0	0	0	مواطن Citizen	2020
11	3	5	3	غير مواطن Non-Citizen	
11	3	5	3	المجموع Total	
2	0	0	2	مواطن Citizen	2019
26	12	1	13	غير مواطن Non-Citizen	
28	12	1	15	المجموع Total	

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

جدول (9-7) Table

الحوادث المرورية حسب النوع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Traffic accidents by gender in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

المجموع Total	يونيو June	مايو May	أبريل April	النوع Gender	السنوت years
8	3	3	2	ذكور Males	2020
3	0	2	1	إناث Females	
11	3	5	3	المجموع Total	
21	10	1	10	ذكور Males	2019
7	2	0	5	إناث Females	
28	12	1	15	المجموع Total	

Source: Ajman Police G.H.Q- G.D For Policing Operation

المصدر: القيادة العامة لشرطة عجمان-إدارة المرور والدوريات

جدول ( 7 - 10 ) Table

أنشطة إدارة الحماية المدنية بالإدارة العامة للدفاع المدني في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
The civil protection department of the General Administration of Ajman Civil Defense activities in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

مجموع المستفيدين Total of Beneficiaries	الإجمالي Total	الأنشطة Activities						الأشهر Months	السنوات Years
		برامج التوعية للقطاع التجاري Awareness programs for the commercial sector		برامج التوعية للقطاع التعليمي Awareness programs for the education sector		برامج التوعية للقطاع الحكومي Awareness-raising programs for Public Sector			
		المستفيدين Beneficiaries	العدد No.	المستفيدين Beneficiaries	العدد No.	المستفيدين Beneficiaries	العدد No.		
0	0	0	0	0	0	0	0	أبريل April	2020
4,919	3	0	0	0	0	4,919	3	مايو May	
9,433	12	0	0	8,502	1	931	11	يونيو June	
14,352	15	0	0	8,502	1	5,850	14	المجموع Total	
5,588	190	1,446	134	4,025	53	117	3	أبريل April	2019
7,571	198	1,057	129	0	0	6,514	69	مايو May	
3,180	121	1,000	91	1,055	14	1,125	16	يونيو June	
16,339	509	3,503	354	5,080	67	7,756	88	المجموع Total	

Source: The General Administration of Ajman Civil Defense

المصدر : الإدارة العامة للدفاع المدني - عجمان

جدول ( 7 - 11 ) Table

عدد بلاغات الحريق والغرق والإنقاذ في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
No. of Reports for fire, drowning and rescue in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

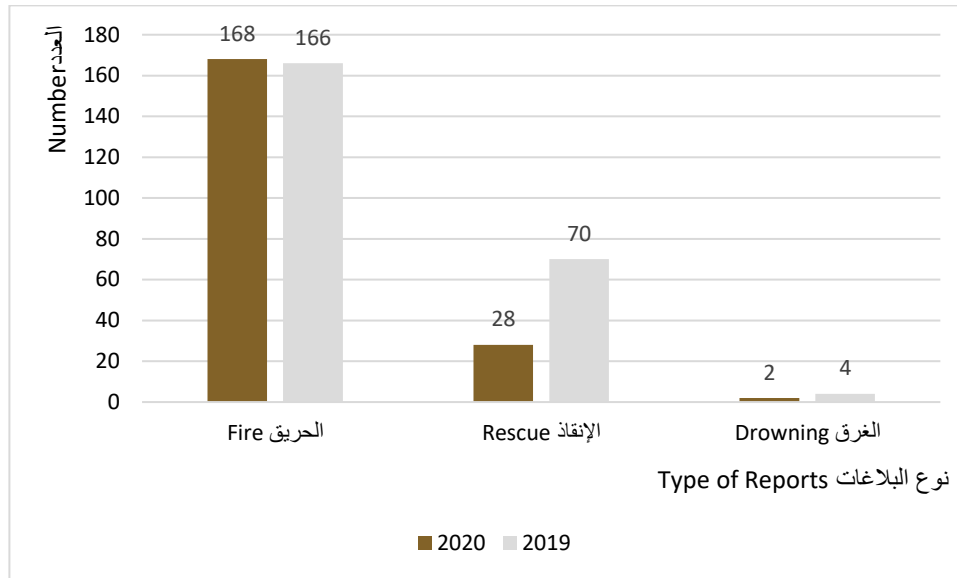
المجموع Total	نوع البلاغات Type of Reports			الاشهر Months	السنوات Years
	الإنقاذ Rescue	الغرق Drowning	الحريق Fire		
66	11	0	55	أبريل April	2020
57	8	1	48	مايو May	
75	9	1	65	يونيو June	
198	28	2	168	المجموع Total	
92	31	2	59	أبريل April	2019
67	18	0	49	مايو May	
81	21	2	58	يونيو June	
240	70	4	166	المجموع Total	

Source: The General Administration of Ajman Civil Defense

المصدر: الإدارة العامة للدفاع المدني- عجمان

شكل (1-7) Figure

عدد بلاغات الحريق والغرق والإنقاذ في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
No. of Reports for fire, drowning and rescue in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020



جدول (7 - 12) Table

خدمات الترخيص حسب نوع المركبة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020

Licensing services by vehicle type in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

نوع المركبة Type of vehicle					الاشهر Months	السنوات Years
نقل مواد خطرة Transport of hazardous materials	نقل الغاز والبتروال المسال Gas transmission and liquefied petroleum	صهريج ذات حمولة خطرة Tanker with dangerous cargo	صهريج نقل أسطوانات الغاز Tanker transport gas cylinders	صهريج نقل المحروقات Tanker transport fuels		
0	0	0	1	5	أبريل April	2020
0	0	1	3	5	مايو May	
0	0	2	4	6	يونيو June	
0	0	3	8	16	المجموع Total	
6	0	0	16	27	أبريل April	2019
4	0	0	14	21	مايو May	
2	1	3	20	15	يونيو June	
12	1	3	50	63	المجموع Total	

Source: The General Administration of Ajman Civil Defense

المصدر: الإدارة العامة للدفاع المدني- عجمان

## الفصل الثامن

### السياحة

# CHAPTER EIGHT Tourism

جدول (8-1) Table

\*عدد زوار متحف عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

\*No. of Ajman Museum visitors during the Second quarter 2019-2020

عدد الزوار No. of Visitors	الأشهر Months	السنوات Years
0	أبريل April	2020
0	مايو May	
0	يونيو June	
0	المجموع Total	
4,352	أبريل April	2019
1,119	مايو May	
1,426	يونيو June	
6,897	المجموع Total	

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

\*بلغ عدد زوار متحف عجمان في الربع الثاني لعام 2020 صفر وذلك بسبب إنتشار جائحة كوفيد-19، حيث تم إغلاقه من أجل إبطاء إنتشار الفيروس والحث على التباعد الإجتماعي.

\*The number of visitors to the Ajman Museums in the second quarter of 2020 reached zero, due to the spread of the Covid-19 pandemic, as it was closed in order to slow the spread of the virus and encourage social distancing.



جدول (2-8) Table 2-8

نزلاء الفنادق وليالي الإقامة حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2019-2020  
Hotels guests & guest nights by nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

الجنسية Nationality									نزلاء الفنادق وليالي الإقامة Hotels Guests & Guest Nights	الأمشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	*أخرى *Others	روسيا Russians	الدول الأمريكية والأقيانوسية Americans & Oceanians Countries	الدول الأوروبية Europeans	الدول الآسيوية والأفريقية Asians & Africans Countries	الدول العربية الأخرى Other Arabs Countries	دول مجلس التعاون G.C.C. Countries	الإمارات U.A.E			
11,388	66	358	101	305	4,155	3,816	274	2,313	نزلاء الفنادق Hotels Guests	أبريل April	2020
39,347	343	2,214	1,005	2,236	17,570	11,258	1,133	3,588	ليالي الإقامة Guest Night		
25,248	472	2,724	1,504	5,711	6,202	5,566	310	2,759	نزلاء الفنادق Hotels Guests	مايو May	
62,595	1,076	5,937	3,226	10,657	22,018	14,519	958	4,204	ليالي الإقامة Guest Night		
30,064	465	1,311	1,000	3,149	8,495	9,728	482	5,434	نزلاء الفنادق Hotels Guests	يونيو June	
57,537	1,103	2,700	1,983	5,940	20,055	17,414	1,175	7,167	ليالي الإقامة Guest Night		

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

يتبع جدول (2-8) Con. Table

نزلاء الفنادق وليالي الإقامة حسب الجنسية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Hotels guests & guest nights by nationality in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

الجنسية Nationality									نزلاء الفنادق وليالي الإقامة Hotels Guests & Guest Nights	الأشهر Months	السنوات Years
المجموع Total	*أخرى *Others	روسيا Russians	الدول الأمريكية والأقباانوسية Americans & Oceanians Countries	الدول الأوروبية Europeans	الدول الآسيوية والأفريقية Asians & Africans Countries	الدول العربية الأخرى Other Arabs Countries	دول مجلس التعاون G.C.C. Countries	الإمارات U.A.E			
51,910	-	8,215	715	4,542	10,607	8,300	6,037	13,494	نزلاء الفنادق Hotels	أبريل April	2019
159,424	-	61,787	2,914	21,912	28,654	17,987	10,454	15,716	ليالي الإقامة Guest Night		
30,043	-	4,049	522	2,763	8,373	5,001	2,363	6,972	نزلاء الفنادق Hotels Guests	مايو May	
102,660	-	38,141	2,266	14,521	21,785	12,534	4,591	8,822	ليالي الإقامة Guest Night		
49,995	-	2,320	1,033	3,008	14,592	10,766	5,085	13,191	نزلاء الفنادق Hotels Guests	يونيو June	
111,514	-	16,611	2,857	15,989	28,685	20,804	9,534	17,034	ليالي الإقامة Guest Night		

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

\* المرافقون للعوائل او لا يحملون جوازات فقط أوراق ثبوتية، وهو تصنيف محدث للربع الثاني لعام 2020

\*Escorts to families or do not have passports and only identification papers, and it is a new classification for the second quarter for the year 2020

جدول (3-8) Table

الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Hotels by classes in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

العدد Number			فئات الفنادق Hotels Classes	
يونيو June	مايو May	أبريل April		
6	5	4	الفنادق Hotels	فئة 5 نجوم 5 Stars Hotels
1,130	876	624	الغرف Rooms	
1,611	1,274	936	الأسرة Beds	
1,155	1004	782	الموظفين Employees	
37.10	49.60	24.98	نسبة الاشغال Occupancy rate	
568.70	626.20	586.89	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	
1	1	1	الفنادق Hotels	فئة 4 نجوم 4 Stars Hotels
107	107	107	الغرف Rooms	
159	159	159	الأسرة Beds	
130	132	133	الموظفين Employees	
67.80	75.90	67.44	نسبة الاشغال Occupancy rate	
158.40	163.68	153.52	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	
3	3	2	الفنادق Hotels	فئة 3 نجوم 3 Stars Hotels
319	319	247	الغرف Rooms	
463	463	361	الأسرة Beds	
197	235	225	الموظفين Employees	
50.10	55.30	64.78	نسبة الاشغال Occupancy rate	
149.70	163.70	125.33	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	

يتبع جدول (3-8) Con. Table

الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Hotels by classes in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

العدد Number			فئات الفنادق Hotels Classes	
يونيو June	مايو May	أبريل April		
6	6	6	الفنادق Hotels	فئة نجمة واحدة One star Hotel
463	463	463	الغرف Rooms	
707	707	707	الأسرة Beds	
92	90	90	الموظفين Employees	
20.00	19.00	16.66	نسبة الاشغال Occupancy rate	
150.00	153.00	144.16	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	
6	5	5	الفنادق Hotels	الشقق الفندقية الممتازة Superior Hotel Apart
514	420	420	الغرف Rooms	
787	665	665	الأسرة Beds	
143	144	143	الموظفين Employees	
45.50	57.90	55.50	نسبة الاشغال Occupancy rate	
235.60	184.10	171.33	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	
11	11	10	الفنادق Hotels	الشقق الفندقية العادية Standard Hotel Apart
483	483	467	الغرف Rooms	
987	987	918	الأسرة Beds	
131	119	101	الموظفين Employees	
35	34	32	نسبة الاشغال Occupancy rate	
266	251	148	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	

يتبع جدول (3-8) Con. Table  
الفنادق حسب الفئات في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Hotels by classes in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

العدد Number			فئات الفنادق Hotels Classes	
يونيو June	مايو May	أبريل April		
3	3	3	الفنادق Hotels	شقق مفروشة سياحية Furnished Apartments
130	130	130	الغرف Rooms	
170	170	170	الأسرة Beds	
27	26	28	الموظفين Employees	
42.00	45.00	38.12	نسبة الاشغال Occupancy rate	
161.00	151.00	145.76	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	
1	1	0	الفنادق Hotels	مخيمات Camps
76	76	0	الغرف Rooms	
144	144	0	الأسرة Beds	
9	12	0	الموظفين Employees	
8.16	9.00	0.00	نسبة الاشغال Occupancy rate	
607.30	700.16	0.00	متوسط سعر الغرفة (بالدرهم) Average room rate (AED)	

Source: Department of Tourism Development

المصدر: دائرة التنمية السياحية

## الفصل التاسع

### المؤسسات ذات النفع العام

## CHAPTER NINE Institutions of public Benefit

جدول (1-9) Table

المساعدات الإجتماعية الممنوحة من قبل وزارة تنمية المجتمع بإمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Social assistance granted by the Ministry of Community Development in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

Value:AED

القيمة: الدرهم

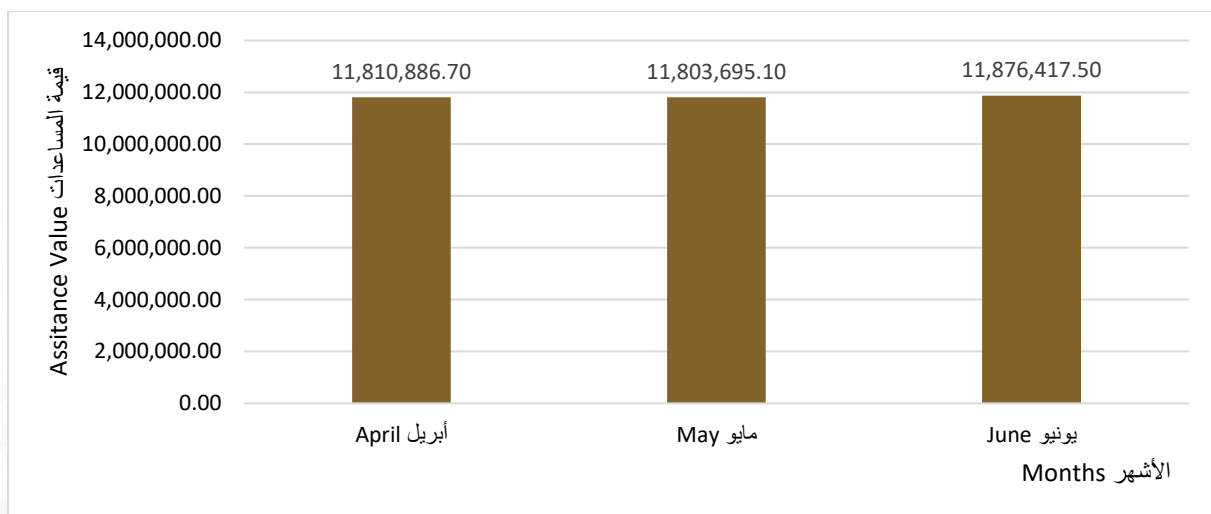
إجمالي قيمة المساعدات Total value of aid		الأشهر Months
2019	2020	
11,810,886.70	11,810,886.70	أبريل April
11,803,695.10	11,803,695.10	مايو May
11,926,072.10	11,876,417.50	يونيو June
35,540,653.90	35,490,999.30	المجموع Total

Source: Ministry of Community Development

المصدر: وزارة تنمية المجتمع

شكل (1-9) Figure

المساعدات الإجتماعية الممنوحة من قبل وزارة تنمية المجتمع في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020  
Social assistance granted by the Ministry of Community Development in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020



جدول (2-9) Table

البطاقات الممنوحة من المساعدات الاجتماعية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Granted cards from social assistance in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

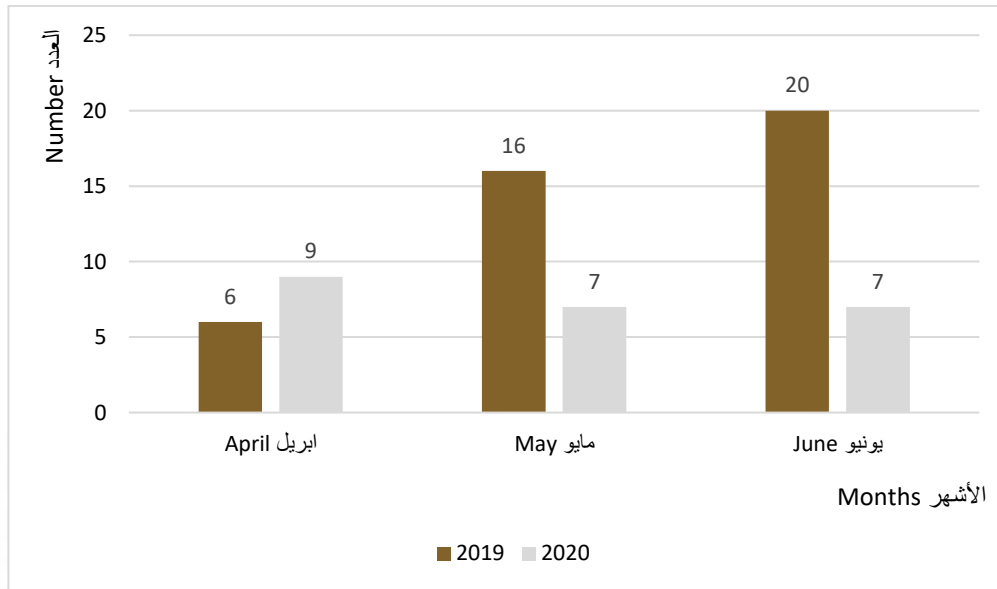
عدد البطاقات الممنوحة No. of Granted cards		الأشهر Months
2019	2020	
6	9	أبريل April
16	7	مايو May
20	7	يونيو June
42	23	المجموع Total

Source: Ministry of Community Development

المصدر: وزارة تنمية المجتمع

شكل (2-9) Figure

البطاقات الممنوحة من المساعدات الاجتماعية في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019  
Granted cards from social assistance in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020





## الفصل العاشر النقل والمواصلات

## CHAPTER TEN Transportation

جدول (1-10) Table (1-10)

إحصائيات النقل البحري في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Passenger's marine trips in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

يونيو June	مايو May	أبريل April	النقل البحري Shipping
3	3	3	الاسطول Fleet
310	71	0	الرحلات Flights

Source: Transport Authority

المصدر: هيئة النقل

جدول (2-10) Table (2-10)

حافلات النقل العام حسب الخطوط في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Public transport buses by lines in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

Service	Months	الحافلات Buses	الخطوط Lines	الأشهر	الخدمة
Internal transport	April	9	3	أبريل	النقل الداخلي
	May	12	3	مايو	
	June	15	3	يونيو	
Intercity	April	0	2	أبريل	عبر المدن
	May	4	1	مايو	
	June	5	1	يونيو	

Source: Transport Authority

المصدر: هيئة النقل

جدول (3-10) Table

حافلات النقل العام حسب الركاب في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020

Public transport buses by passengers in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2020

Service	Months	الركاب Passengers	الأشهر	الخدمة
Internal transport	April	17,326	أبريل	النقل الداخلي
	May	19,665	مايو	
	June	33,747	يونيو	
	Total	70,738	الإجمالي	
Intercity	April	1,365	أبريل	عبر المدن
	May	690	مايو	
	June	2,499	يونيو	
	Total	4,554	الإجمالي	
Total internal and intercity transport		75,292	مجموع النقل الداخلي وعبر المدن	
RTA Line	April	952	أبريل	خط RTA
	May	0	مايو	
	June	0	يونيو	
	Total	952	الإجمالي	
Total with RTA Line		76,244	المجموع مع خط RTA	

Source: Transport Authority

المصدر: هيئة النقل

جدول (4-10) Table (4-10)

إحصائيات مركبات الأجرة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Taxi statistics in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

عدد ركاب مركبات الأجرة No. of Taxi passengers	عدد رحلات مركبات الأجرة No. of Taxi trips	الأشهر Months	السنوات Years
584,622	194,874	أبريل April	2020
822,072	274,024	مايو May	
1,162,782	387,594	يونيو June	
2,569,476	856,492	المجموع Total	
2,530,477	878,638	أبريل April	2019
2,373,535	824,144	مايو May	
2,627,764	912,418	يونيو June	
7,531,776	2,615,200	المجموع Total	

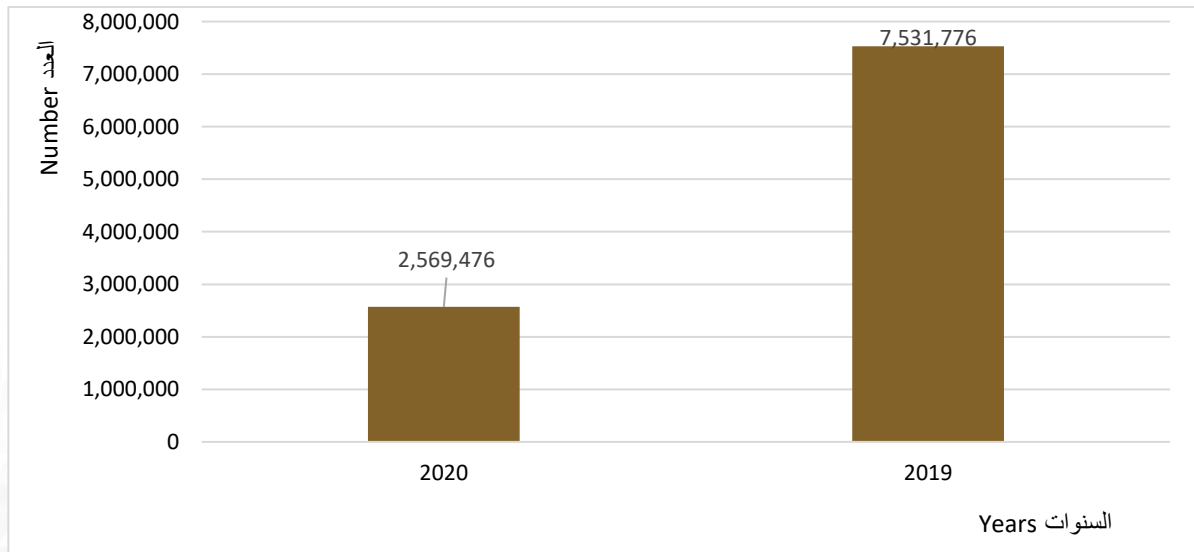
Source: Transport Authority

المصدر: هيئة النقل

شكل (1- 10) Figure (1- 10)

عدد ركاب مركبات الأجرة في إمارة عجمان خلال الربع الثاني 2020-2019

Number of taxi passengers in the Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020



## الفصل الحادي عشر

### الأسعار

## CHAPTER ELEVEN

### Prices

جدول (1-11) Table

معدل النمو لمتوسط الأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب مجموعات الإنفاق الرئيسية في إمارة عجمان خلال  
الربع الثاني 2019-2020

Growth rate of average consumer Price indexes by Major Groups of Expenditure in the  
Emirate of Ajman during the Second quarter 2019-2020

Major Groups of Expenditure	معدل النمو بين الربع الثاني 2020-2019 Growth Rate between 2019-2020	متوسط الربع الثاني 2020 Average of Second quarter 2020	متوسط الربع الثاني 2019 Average of Second quarter 2019	مجموعات الإنفاق الرئيسية
All items of consumer price index	%2.43-	106.62	109.28	الرقم القياسي العام
Tobacco	%2.30	185.18	181.02	التبغ
Recreation and culture	%1.28	117.33	115.85	الترويح والثقافة
Education	%0.61	123.00	122.26	التعليم
Furniture and household goods	%0.25	102.92	102.66	التجهيزات والمعدات المنزلية
Food and soft drinks	%0.21	108.71	108.48	الأغذية والمشروبات
Miscellaneous goods and services	%0.21	121.43	121.17	سلع وخدمات متنوعة
Communications	%0.14	105.06	104.91	الاتصالات
Textiles, clothing and footwear	%0.11	99.83	99.72	الملابس والأحذية
Medical care	%0.96-	100.78	101.76	خدمات الصحة
Housing, Water, Electricity and Gas	%1.68-	98.12	99.80	السكن والمياه والكهرباء والغاز
Restaurants and hotels	%2.95-	110.97	114.34	المطاعم والفنادق
Transportation	%9.75-	103.94	115.17	خدمات النقل

Source: Ajman Statistic and Competitiveness center  
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority.

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية  
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء